Španielsky jazyk, úroveň B2

Úvod

Vzdelávací štandard zo španielskeho jazyka pre úplné stredné odborné vzdelávanie, úroveň B2, zahŕňa výkonový a obsahový štandard, ktorý je východiskom školského vzdelávacieho programu pre príslušný vyučovací predmet. Zároveň obsahuje odporúčané časti, ktoré dotvárajú plastický obraz o používaní a ovládaní jazyka na úrovni B2.

Úpravy pôvodného dokumentu spočívali v doplnení charakteristiky predmetu a cieľov, precizovaní jednotlivých častí obsahového štandardu a citátov podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky. V aktuálnej verzii sa používa namiesto pojmu *sociolingvistická kompetencia* pojem sociolingválna kompetencia, *komunikačné zručnosti* sa uvádzajú ako komunikačné jazykové činnosti a stratégie, *spôsobilosti* v obsahovom štandarde sú označené ako kompetencie.

Požiadavky z výkonového štandardu môžu učitelia konkretizovať a rozvíjať v podobe ďalších blízkych učebných cieľov, učebných úloh a otázok. K vymedzeným výkonom sa priraďuje obsahový štandard, v ktorom sa zdôrazňujú kompetencie a funkcie jazyka ako kľúčový prvok vnútornej štruktúry učebného obsahu. Kompetencie a funkcie jazyka sú základom vymedzeného učebného obsahu, to však nevylučuje možnosť učiteľov tvorivo modifikovať stanovený učebný obsah v rámci školského vzdelávacieho programu.

Vzdelávací štandard predstavuje rámec pre rozvoj komunikačných jazykových činností a stratégií a ich realizáciu v rôznych komunikačných kontextoch. Zároveň poskytuje priestor na vytváranie množstva komunikačných situácií a podporuje činnostne zameraný prístup. V tomto zmysle nemajú byť žiaci len pasívnymi aktérmi výučby a konzumentmi hotových poznatkov, ktoré si majú len zapamätať a následne zreprodukovať. Vzdelávací štandard je programom rôznych činností a otvorených príležitostí na rozvíjanie individuálnych učebných možností žiakov.

1. Charakteristika predmetu

Vyučovací predmet prvý cudzí jazyk patrí medzi všeobecnovzdelávacie predmety a spoločne s vyučovacím predmetom druhý cudzí jazyk, slovenský jazyk a literatúra, resp. jazyk národnostnej menšiny a literatúra vytvára vzdelávaciu oblasť Jazyk a komunikácia.

Vzhľadom na široké využitie cudzích jazykov v súkromnej a profesijnej oblasti života, či už pri ďalšom štúdiu, cestovaní, spoznávaní kultúr aj v práci, sa dôraz pri vyučovaní cudzích jazykov kladie na praktické využitie osvojených kompetencií, efektívnu komunikáciu a činnostne zameraný prístup. Komunikácia v cudzích jazykoch je podľa Európskeho referenčného rámca (ES, 2007, s. 5) založená na schopnosti porozumieť, vyjadrovať myšlienky, pocity, fakty a názory ústnou a písomnou formou v primeranej škále spoločenských a kultúrnych súvislostí podľa želaní a potrieb jednotlivca.

Označenie úrovne B2 je samostatný používateľ. Pri koncipovaní školského vzdelávacieho programu pre predmet cudzí jazyk na úrovni B2 sa predpokladá, že žiaci v predchádzajúcom vzdelávaní dosiahli nižšie komunikačné úrovne.

Charakteristika ovládania španielskeho jazyka na úrovni B2 podľa SERR je nasledujúca:

Rozumie hlavným myšlienkam zložitého textu na konkrétne aj abstraktné témy vrátane odborných diskusií vo svojej špecializácii. Komunikuje na takom stupni plynulosti a spontánnosti, ktorý mu umožňuje viesť bežnú konverzáciu s rodenými hovoriacimi bez toho, aby to pre ktoréhokoľvek účastníka interakcie predstavovalo zvýšené úsilie. Dokáže vytvoriť jasný, podrobný text na rozličné témy a vysvetliť svoje stanovisko k aktuálnym témam s uvedením výhod aj nevýhod rozličných možností (SERR, 2013, s. 26).

© Štátny pedagogický ústav

2. Ciele predmetu

Všeobecné ciele vyučovacieho predmetu španielsky jazyk vychádzajú z modelu všeobecných kompetencií a komunikačných jazykových kompetencií, ako ich uvádza Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky (ŠPÚ, 2013). Pri formulácii cieľov vyučovacieho predmetu sa zdôrazňuje činnostne zameraný prístup – na splnenie komunikačných úloh sa žiaci musia zapájať do komunikačných činností a ovládať komunikačné stratégie.

Cieľom vyučovacieho predmetu španielsky jazyk je umožniť žiakom:

- efektívne používať všeobecné kompetencie, ktoré nie sú charakteristické pre jazyk, ale sú nevyhnutné pre rôzne činnosti, vrátane jazykových činností;
- využívať komunikačné jazykové kompetencie tak, aby sa komunikačný zámer realizoval vymedzeným spôsobom;
- v receptívnych jazykových činnostiach a stratégiách (počúvanie s porozumením, čítanie s porozumením) spracovať hovorený alebo napísaný text ako poslucháč alebo čitateľ;
- v produktívnych a interaktívnych jazykových činnostiach a stratégiách (ústny prejav, písomný prejav) vytvoriť ústny alebo písomný text;
- používať hovorené a písané texty v komunikačných situáciách na konkrétne funkčné ciele.

3. Kompetencie

„Používatelia jazyka a učiaci sa jazyk využívajú mnoho kompetencií, ktoré získali vďaka svojim predchádzajúcim skúsenostiam a ktoré môžu aktivovať tak, aby mohli plniť vzdelávacie úlohy a aktivity v komunikačných situáciách, v ktorých sa nachádzajú. Kompetencie sú súhrnom vedomostí, zručností a vlastností, ktoré umožňujú jednotlivcovi konať“ (SERR, 2013, s. 12, 103).

Podstatou jazykového vzdelávania je, aby žiaci:

- dokázali riešiť každodenné životné situácie v cudzej krajine a v ich riešení pomáhali cudzincom, ktorí sú v ich vlastnej krajine;
- dokázali si vymieňať informácie a nápady s mladými ľuďmi a dospelými, ktorí hovoria daným jazykom a sprostredkúvajú im svoje myšlienky a pocity;
- lepšie chápali spôsob života a myslenia iných národov a ich kultúrne dedičstvo.

Dôležité kompetencie pri vytváraní a udržovaní interaktívneho učebného prostredia v škole sú:

- kritické myslenie, t. j. schopnosť nachádzať a vyberať informácie s využívaním rozmanitých zručností a kritického prístupu;
- tvorivé myslenie, t. j. schopnosť nachádzať nové spôsoby spájania faktov v procese riešenia problémov;
- prosociálne a prospoločenské myslenie, t. j. schopnosť analyzovať fakty a problémy v súvislosti s potrebami iných a spoločnosti ako celku.

3.1 Všeobecné kompetencie

Všeobecné kompetencie sú tie, ktoré nie sú charakteristické pre jazyk, ale ktoré sú nevyhnutné pre rôzne činnosti, vrátane jazykových činností.

Žiak dokáže:

© Štátny pedagogický ústav

- vedome získavať nové vedomosti a zručnosti;
- opakovať si osvojené vedomosti a dopĺňať si ich;
- uvedomovať si stratégie učenia sa pri osvojovaní si cudzieho jazyka;
- opísať rôzne stratégie učenia sa s cieľom pochopiť ich a používať;
- chápať potrebu vzdelávania sa v cudzom jazyku;
- dopĺňať si vedomosti a rozvíjať zručnosti, prepájať ich s už osvojeným učivom, systematizovať ich a využívať pre svoj ďalší rozvoj a reálny život;
- kriticky hodnotiť svoj pokrok, prijímať spätnú väzbu a uvedomovať si možnosti svojho rozvoja;
- aktívne a často využívať doteraz osvojený cudzí jazyk;
- pri samostatnom štúdiu využívať dostupné materiály;
- byť otvorený kultúrnej a etnickej rôznorodosti;
- rozoznať základné normy správania sa a bežné spoločenské konvencie vybraných krajín, v ktorých sa hovorí daným cudzím jazykom;
- identifikovať základné kultúrne aspekty vybraných krajín cieľového jazyka a rozoznať rozdiel medzi nimi a podobnými kultúrnymi aspektami vlastnej krajiny.

3.2 Komunikačné jazykové kompetencie

Komunikačné jazykové kompetencie sú tie, ktoré umožňujú učiacemu sa používať konkrétne jazykové prostriedky v komunikácii.

Na uskutočnenie komunikačného zámeru a potrieb sa vyžaduje komunikatívne správanie, ktoré je primerané danej situácii a bežné vo vybraných krajinách, kde sa hovorí španielskym jazykom.

Komunikačné kompetencie zahŕňajú tieto zložky:

- jazykové kompetencie;
- sociolingválne kompetencie;
- pragmatické kompetencie.

Jazykové kompetencie

Žiak dokáže používať:

- slovnú zásobu vrátane frazeológie v rozsahu štandardných komunikačných situácií a tematických okruhov (lexikálna kompetencia);
- morfologické tvary a syntaktické modely (gramatická kompetencia);
- slovotvorbu a funkcie gramatických javov (sémantická kompetencia);
- zvukové a grafické prostriedky jazyka (fonologická kompetencia, ortoepická a ortografická).

Žiak dokáže:

- vyjadriť sa jasne a bez zjavných známok nutnosti obmedzovať to, čo chce povedať;
- ovládať jazyk v dostatočnom rozsahu na to, aby mohol podať jasný opis, vyjadrovať názory a argumentovať bez nápadného hľadania slov, pričom používa zložité typy podraďovacích súvetí;
- v relatívne vysokej miere ovládať gramatiku. Nerobí chyby, ktoré by viedli k nedorozumeniu;
- osvojiť si jasnú, prirodzenú výslovnosť a intonáciu;
- vytvoriť jasne zrozumiteľný súvislý písomný text, ktorý sa riadi štandardným usporiadaním a členením do odsekov;

© Štátny pedagogický ústav

- pomerne presne si osvojiť pravopis a interpunkciu, ktoré však môžu obsahovať znaky vplyvu materinského jazyka (upravené SERR, 2013, s. 111 – 119).

Sociolingválne kompetencie

Žiak dokáže:

- správne reagovať v rôznych spoločenských komunikačných situáciách;
- poznať bežné frazeologické spojenia, príslovia a porekadlá;
- vyjadrovať sa s istotou, zrozumiteľne a zdvorilo vo formálnych aj neformálnych funkčných štýloch, ktoré zodpovedajú danej situácii a osobám;
- pri vyjadrovaní používať širokú škálu jazykových funkcií a v ich rámci reagovať, pričom využíva vyjadrovacie prostriedky neutrálneho funkčného štýlu;
- uvedomiť si zásadné zdvorilostné normy a podľa nich sa aj správa;
- uvedomiť si najdôležitejšie rozdiely v zvyklostiach, v postojoch, hodnotách a presvedčení, ktoré sú v danom spoločenstve dominantné a sú typické pre jeho jazykové zázemie (upravené SERR, 2013, s. 123).

Pragmatické kompetencie

Žiak dokáže:

- prispôsobiť svoj prejav, svoje vyjadrovacie prostriedky situácii a príjemcovi jazykového prejavu a zvoliť si vhodnú úroveň formálnosti, ktorá zodpovedná daným okolnostiam;
- zasiahnuť do diskusie na známu tému, pričom používa vhodné slovné spojenia, aby sa ujal slova;
- komunikáciu začať, udržať a ukončiť ju pomocou účinného striedania sa s partnerom;
- rozvinúť zrozumiteľný opis alebo rozprávanie, pričom rozvinie hlavné kompozičné zložky a doloží ich adekvátnymi podrobnosťami a príkladmi;
- efektívne využívať rozličné spojovacie výrazy tak, aby vystihli vzťah medzi jednotlivými myšlienkami;
- celkom plynulo komunikovať s rodenými hovoriacimi do takej miery, že komunikácia nie je zaťažujúca pre žiadnu zo zúčastnených strán;
- spoľahlivo odovzdávať podrobné informácie (upravené SERR, 2013, s. 125 – 132).

4. Výkonový štandard – komunikačné jazykové činnosti a stratégie

Výkonový štandard určuje požiadavky na komunikačné jazykové činnosti a stratégie: počúvanie s porozumením, čítanie s porozumením, písomný prejav a ústny prejav, ktoré má žiak povinne dosiahnuť na konci príslušného stupňa vzdelávania.

Jazykové činnosti a stratégie sú stanovené úrovňovo a rozvíjajú sa väčšinou integrovane, t. j. viaceré súčasne. Dôraz na konkrétne jazykové činnosti sa odvíja od komunikačnej situácie, v ktorej sa účastníci komunikácie nachádzajú.

Počúvanie s porozumením – výkonový štandard

Žiak na konci príslušného stupňa vzdelávania dokáže:

© Štátny pedagogický ústav

- porozumieť živej alebo vysielanej spisovnej reči na známe aj neznáme témy, s ktorými sa stretáva v každodennom živote;
- sledovať dlhšiu a zložitú argumentáciu za predpokladu, že téma je dostatočne známa a postup prezentácie je vyznačený explicitnými prostriedkami;
- s istým úsilím pochopiť živý rozhovor medzi rodenými hovoriacimi;
- pochopiť podstatné body prednášok, rozhovorov, správ, ktoré sú obsahovo a jazykovo zložité;
- porozumieť odkazom a hláseniam na konkrétne a abstraktné témy, pokiaľ sú hovorené normálnym tempom a v spisovnom jazyku;
- porozumieť nahrávkam v spisovnom jazyku, s ktorými sa môže stretnúť v spoločenskom a akademickom živote a okrem informačného obsahu identifikovať aj názory a postoje hovoriaceho (upravené SERR, 2013, s. 68 – 70).

Čítanie s porozumením – výkonový štandard

Žiak na konci príslušného stupňa vzdelávania dokáže:

- získať informácie z bežných textov;
- na uspokojivej úrovni porozumenia prečítať nekomplikované faktografické texty;
- vyhľadať špecifické aj detailné informácie v rôznych textoch, rozlíšiť základné a rozširujúce informácie v texte s jasnou logickou štruktúrou;
- chápať logickú štruktúru textu na základe jeho obsahu, ale aj lexikálnych a gramatických prostriedkov;
- odhadnúť význam neznámych slov z kontextu a meniť stratégie čítania podľa typu textu a účelu čítania;
- prečítať korešpondenciu, ktorá sa vzťahuje na vlastnú oblasť záujmu a okamžite pochopiť základný význam textu;
- porozumieť článkom a správam zaoberajúcim sa aktuálnymi problémami, v ktorých pisatelia zaujímajú konkrétne postoje alebo názory;
- rozoznať hlavné závery v jasne určených argumentačných textoch, ako aj argumentačnú líniu v spracovaní prezentovanej problematiky, i keď nie vždy do podrobností (upravené SERR, 2013, s. 71 – 73).

Písomný prejav – výkonový štandard

Žiak na konci príslušného stupňa vzdelávania dokáže:

- napísať hlavné myšlienky alebo informácie z vypočutého alebo prečítaného textu;
- zostaviť osnovu, konspekt, anotáciu textu;
- napísať krátky oznam, správu, odkaz, ospravedlnenie;
- opísať osobu, predmet, miesto, činnosť, situáciu, udalosť;
- napísať obsahovo a jazykovo náročnejší súkromný list a úradný list;
- napísať životopis;
- napísať obsahovo, jazykovo i štylisticky náročnejší slohový útvar (príbeh, rozprávanie, opis);
- napísať súvislý slohový útvar s vyjadrením vlastného názoru, pocitov, s využitím argumentácie a porovnávania.

Ústny prejav – výkonový štandard

© Štátny pedagogický ústav

Ústny prejav – dialóg

Žiak na konci príslušného stupňa vzdelávania dokáže:

- reagovať v rôznych komunikačných situáciách primerane, jazykovo správne a zrozumiteľne;
- viesť, prerušiť a nadviazať rozhovor a preformulovať svoj jazykový prejav;
- správne reagovať na partnerove repliky v prirodzených a simulovaných situáciách a v situačných dialógoch, prebrať iniciatívu počas rozhovoru (napr. zmeniť tému);
- interpretovať a odovzdávať informácie;
- podať jasný a podrobný opis toho, ako uskutočniť nejaký postup;
- vysvetliť a obhájiť svoje názory v diskusii poskytnutím dôležitých vysvetlení, dôvodov a poznámok;
- spoľahlivo porozumieť podrobným pokynom;
- jasne načrtnúť situáciu alebo problém, uvažovať o príčinách alebo následkoch a zvažovať výhody alebo nevýhody rozličných prístupov (upravené SERR, 2013, s. 75 – 84).

Ústny prejav – monológ

Žiak na konci príslušného stupňa vzdelávania dokáže:

- vyjadriť sa plynulo a správne k rôznym všeobecným témam s ohľadom na stupeň formálnosti prejavu;
- pripraviť a predniesť dlhší prejav na určitú tému aj s odborným zameraním, ak sa téma týka oblasti jeho osobného záujmu;
- jasne a podrobne opísať osoby, predmety, situácie, činnosti a udalosti;
- tvoriť príbehy (na základe obrázkov alebo osnovy);
- interpretovať a stručne zhrnúť, napr. obsah filmu, knihy a vyjadriť svoj postoj k nim;
- opísať obrázky, mapy, grafy, porovnať ich a vyjadriť svoj názor a postoj k nim;
- jasne argumentovať, argumentáciu dostatočne rozviesť a podporiť svoj názor ďalšími argumentmi a prípadnými podrobnosťami;
- predniesť oznámenia na najvšeobecnejšie témy dostatočne jasne, precízne a spontánne (upravené SERR, 2013, s. 60 – 61).

Kompetencie a funkcie jazyka

V rámci úplného stredného odborného vzdelávania sa v cudzom jazyku rozvíjajú tie kompetencie a funkcie jazyka, ktoré sú špecifikované v časti Obsahový štandard – úroveň B2. Každá kompetencia v obsahovom štandarde sa člení na šesť komponentov, ktoré sú všetky súčasťou komunikačnej kompetencie a bez ktorých sa komunikácia nemôže uskutočňovať. V rámci obsahového štandardu jednotlivé kompetencie na seba nenadväzujú, môžu sa navzájom kombinovať a neustále vytvárať nové komunikačné kontexty.

Kompetencie súvisia s komunikačnými situáciami v ústnom a písomnom prejave a zahŕňajú reakcie účastníkov komunikácie. **Funkcie** sú chápané ako základné časti komunikácie. Žiaci ich musia ovládať, aby sa mohla komunikácia v cudzom jazyku uskutočniť, pričom s niektorými z nich sa stretnú až na vyšších úrovniach. **Interakčné schémy** sú časťou, ktorá vyjadruje pragmatické kompetencie, nie je uzavretá a charakterizuje jednotlivé úrovne. Poskytuje učiteľovi základný rámec pre rozvoj komunikačných jazykových činností a stratégií v súlade s príslušnou úrovňou, pričom platí, že čím je úroveň vyššia, tým sa možnosti jazykového prejavu rozširujú. **Jazyková dimenzia**

© Štátny pedagogický ústav

dokresľuje uvedené funkcie a jej ovládanie by nemalo byť samostatným cieľom, ale prostriedkom na správne vyjadrenie jednotlivých jazykových funkcií.

Diskurzná dimenzia opisuje formu realizácie komunikačného kontextu, funkčné štýly a typy textov. Zameriava sa na rozvíjanie schopnosti žiakov usporiadať vety v takom poradí, aby vedeli vytvoriť koherentný jazykový celok a prispôsobili svoj jazykový prejav prijímateľovi. Rozvíjanie **Interkultúrnej dimenzie** umožnuje žiakom, aby sa dokázali prispôsobiť zásadám sociálnej kohézie v cieľových krajinách. Do tejto dimenzie zároveň patria interkultúrne kompetencie, t. j. znalosti a povedomie o rôznych etnických, kultúrnych a sociálnych skupinách, akceptácia ľudí z iných kultúr s ich rozdielnym správaním a hodnotami, schopnosť interpretovať, kriticky vnímať a hodnotiť udalosti, dokumenty a produkty vlastnej kultúry aj iných kultúr.

Časti **Diskurzná dimenzia a Interkultúrna dimenzia** v obsahovom štandarde sú iba **odporúčané**. Dotvárajú však kontext na využitie funkcií jazyka a interakčných schém, a preto je potrebné im venovať primeranú pozornosť. **Diskurzná dimenzia a Interkultúrna dimenzia** je pre učiteľa východiskom a poskytujú mu priestor, aby ich dopĺňal podľa špecifických potrieb vo svojej škole.

Prehľad kompetencií a funkcií stanovených pre úrovne A1 až B2

Tabuľka uvádza prehľad kompetencií a funkcií všeobecne stanovených pre úrovne A1 až B2.

Kompetencie	Funkcie
1. Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou	Upútať pozornosť Pozdraviť Odpovedať na pozdrav Poďakovať sa a vyjadriť uznanie Rozlúčiť sa
2. Vypočuť si a podať informácie	Informovať sa Potvrdiť a trvať na niečom Začleniť informáciu Odpovedať na požiadavky
3. Vybrať si z ponúkaných možností	Identifikovať Opísať Potvrdiť/Odmietnuť Opraviť
4. Vyjadriť názor	Vyjadriť názor Vyjadriť súhlas Vyjadriť nesúhlas Vyjadriť presvedčenie Vyjadriť vzdor Protestovať Vyjadriť stupne istoty
5. Vyjadriť vôľu	Vyjadriť želania Vyjadriť plány
6. Vyjadriť schopnosť	Vyjadriť vedomosti Vyjadriť neznalosť Vyjadriť schopnosť vykonať nejakú činnosť
7. Vyjadriť pocity	Vyjadriť radosť, šťastie, uspokojenie Vyjadriť smútok, skľúčenosť Vyjadriť súcit Vyjadriť fyzickú bolesť Utešiť, podporiť, dodať odvahu
8. Vyjadriť očakávania a reagovať na ne	Vyjadriť nádej Vyjadriť sklamanie Vyjadriť strach, znepokojenie, úzkosť Ubezpečiť Vyjadriť úľavu Vyjadriť spokojnosť

© Štátny pedagogický ústav

	Vyjadriť nespokojnosť, posťažovať sa Zistiť spokojnosť/nespokojnosť
9. Predstaviť záľuby a vkus	Vyjadriť, čo mám rád, čo sa mi páči, čo uznávam Vyjadriť, že niekoho/niečo nemám rád Vyjadriť, čo uprednostňujem
10. Reagovať vo vyhrotenej situácii	Vyjadriť hnev, zlú náladu Reagovať na hnev, zlú náladu niekoho iného
11. Stanoviť, oznámiť a zaujať postoj k pravidlám alebo povinnostiam	Vyjadriť príkaz/zákaz Vyjadriť morálnu alebo sociálnu normu Žiadať o povolenie a súhlas Dať súhlas Odmietnuť Zakázať Reagovať na zákaz Vyhrážať sa Sľúbiť
12. Reagovať na porušenie pravidiel alebo nesplnenie povinností	Obviniť (sa), priznať (sa) Ospravedlniť (sa) Odmietnuť/poprieť obvinenie Vyčítať/Kritizovať
13. Reagovať na príbeh alebo udalosť	Vyjadriť záujem o niečo Vyjadriť záujem o to, čo niekto rozpráva Vyjadriť prekvapenie Vyjadriť, že ma niekto/niečo neprekvapil/-lo Vyjadriť nezáujem
14. Dať ponuku a reagovať na ňu	Žiadať niekoho o niečo Odpovedať na žiadosť Navrhnúť niekomu, aby niečo urobil Navrhnúť niekomu, aby sme spoločne niečo urobili Ponúknuť pomoc Navrhnúť, že niečo požičiam/darujem Odpovedať na návrh
15. Reagovať na niečo, čo sa má udiať v budúcnosti	Varovať pred niekým/niečím Poradiť Povzbudiť Vyjadriť želanie
16. Reagovať na niečo, čo sa udialo v minulosti	Spomenúť si na niečo/niekoho Vyjadriť, že som na niečo/niekoho zabudol Pripomenúť niekomu niečo Kondolovať Blahoželať
17. Reagovať pri prvom stretnutí	Predstaviť niekoho Predstaviť sa Reagovať na predstavenie niekoho Privítať Predniesť prípitok
18. Korešpondovať	Začať list Rozvinúť obsah listu Ukončiť list
19. Telefonovať	Začať rozhovor Udržiavať rozhovor Ukončiť rozhovor
20. Komunikovať	Začať rozhovor Ujať sa slova v rozhovore Vypýtať si slovo Vrátiť sa k nedopovedanému, keď ma prerušili Zabrániť niekomu v rozhovore
21. Vypracovať štruktúrovanú prezentáciu	Uviesť tému, hlavnú myšlienku Oboznámiť s obsahom a osnovou Rozviesť tému a hlavnú myšlienku

© Štátny pedagogický ústav

	Prejsť z jedného bodu na iný Ukončiť výklad
22. Doplniť štruktúrovanú prezentáciu	Zdôrazniť, dať do pozornosti Odbočiť od témy Vrátiť sa k pôvodnej téme Uviesť príklad Citovať Parafrázovať
23. Zúčastniť sa diskusie/ Argumentovať	Navrhnúť novú tému/bod diskusie Odmietnuť diskutovať na ponúkanú tému/bod diskusie Vrátiť sa k téme/k bodu diskusie
24. Uistiť sa, že slová/ výklad/ argument boli pochopené	Uistiť sa, že účastník komunikácie pochopil moje vyjadrenia Uistiť sa, že som dobre pochopil to, čo bolo povedané Požiadať o pomoc pri vyjadrení slova/slovného spojenia Nahradiť zabudnuté/neznáme slovo Hľadať slovo/slovné spojenie Opraviť sa, vrátiť sa k rozhovoru
25. Porozprávať príbeh	Rozprávať Začať príbeh, historku, anekdotu Zhrnúť

© Štátny pedagogický ústav

Prehľad výskytu kompetencií na jednotlivých úrovniach SERR

Kompetencie	Úroveň A1	Úroveň A2	Úroveň B1	Úroveň B2
1. Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou	■	■	■	■
2. Vypočuť si a podať informácie	■	■	■	■
3. Vybrať si z ponúkaných možností	■	■	■	
4. Vyjadriť názor	■	■	■	■
5. Vyjadriť vôľu	■	■	■	
6. Vyjadriť schopnosť	■	■		
7. Vyjadriť pocity	■	■	■	■
8. Vyjadriť očakávania a reagovať na ne	■	■	■	■
9. Predstaviť záľuby a vkus	■	■	■	■
10. Reagovať vo vyhrotenej situácii		■	■	■
11. Stanoviť, oznámiť a zaujať postoj k pravidlám alebo povinnostiam	■	■	■	■
12. Reagovať na porušenie pravidiel alebo nesplnenie povinností	■	■	■	■
13. Reagovať na príbeh alebo udalosť	■	■	■	■
14. Dať ponuku a reagovať na ňu	■	■	■	■
15. Reagovať na niečo, čo sa má udiať v budúcnosti	■	■	■	■
16. Reagovať na niečo, čo sa udialo v minulosti		■	■	■
17. Reagovať pri prvom stretnutí	■	■	■	■
18. Korešpondovať		■		■
19. Telefonovať	■		■	
20. Komunikovať	■	■	■	■
21. Vypracovať štruktúrovanú prezentáciu			■	■
22. Doplniť štruktúrovanú prezentáciu			■	■
23. Zúčastniť sa diskusie/Argumentovať				
24. Uistiť sa, že slová/výklad/argument boli pochopené	■	■	■	■
25. Porozprávať príbeh		■	■	■

5. Obsahový štandard

Obsahový štandard pre komunikačnú úroveň B2 pozostáva z kompetencií, ktoré sú bližšie špecifikované funkciami jazyka. Všetky vymedzené kompetencie a funkcie jazyka sú povinnou súčasťou obsahového štandardu. Obsahový štandard je vymedzený úrovňovo, jednotlivé kompetencie a funkcie jazyka sa môžu kombinovať a rozvíjať v ľubovoľnom poradí. Ďalšou povinnou súčasťou obsahového štandardu je Jazyková dimenzia, ktorá je špecifikovaná príkladmi použitia daného javu v časti Interakčné schémy. Javy, ktoré si žiak osvojil pri určitej kompetencii, používa aj v rámci iných kompetencií vymedzených v tomto obsahovom štandarde.

Časti Diskurzná dimenzia a Interkultúrna dimenzia v obsahovom štandarde sú nepovinné a dotvárajú kontext na rozvíjanie kompetencií a využívanie funkcií jazyka.

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENCIA 1 : « ENTABLAR UNA COMUNICACIÓN » NIVEL B2

Kompetencia č. 1 : „Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Entablar una comunicación *Nadviazať kontakt v súlade s komunikačnou situáciou*	Llamar la atención de alguien *Upútať pozornosť*	—Puede /quisiera Ud. ayudarme… —Oiga, que me toca a mí… —Escuche, es mi turno… —Pido la palabra. —¡Oiga! ¿Puede usted atenderme?	Repaso: El Imperativo de 3. pers. Opakovanie: Rozkaz.spôsob pre 3. os. Oraciones anunciativas Oznamovacie vety	Komunikačný kontext sa realizuje ústne alebo písomne. Texty sú písané hovorovým, náučným, publicistickým a administratívnym štýlom. Typy textov: diskusia, súkromné listy, krátke úradné dokumenty, úradná korešpondencia (žiadosť, reklamácia, urgencia, ponuka služieb), dotazníky, životopisy, komentáre, interview, rozvinuté opisy a prezentácie, referáty a pod.	Špecifiká komunikácie vo formálnom a neformálnom styku, vo verejnom a súkromnom sektore.
	Saludar *Pozdraviť*	—¡Hola, guapa (guapo)! —¡Qué alegría verte! —¡Anda, qué sorpresa! No esperaba encontrarte aquí. —¿También vienes por aquí?	Oraciones llamativas Zvolacie vety Oraciones interrogativas Opytovacie vety		
	Contestar los saludos *Odpovedať na pozdrav*	—Hola,¿Qué estás haciendo por aquí? —Igualmente. —La sorpresa es mía.	Rep./Opak.: Estar+ gerundio		
	Agradecer y expresar reconocimiento *Poďakovať sa a vyjadriť uznanie*	—Dios se lo pagará. —¡Que Dios se lo pague! —No sabes, cuánto te debo. —Te lo agradezco con toda el	Rep./Opak.: Pronombres personales Osobné zámená v		

© Štátny pedagogický ústav

		alma. —Gracias por los servicios prestados.	3. a 4. páde Rep./Opak.: Verbos irregul. -cer Neprav. slovesá -cer		
	Despedirse de alguien *Rozlúčiť sa*	—Vaya/quede Ud. con Dios. —Hasta cuando Dios quiera. —Hasta nunca. —Queda a su disposición.	Rep/Opak.: IR Rep./Opak.: Modo Indicativo Oznamovací spôsob		

COMPETENCIA 2 : « INFORMARSE E INFORMAR » NIVEL B2

Kompetencia č. 2 : „Vypočuť si a podať informácie“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Informarse e informar *Vypočuť si a podať informácie*	Pedir información *Informovať sa*	—Perdone la molestía, pero ¿podría indicarme?... —Tenga Ud. la bondad de informarme… —Espero que Ud. pueda darme información acerca de… —Les agradecería que me enviaran la información relativa a...	Rep./Opak.: TENER PODER Rep./Opak.: Modo Codicional Podmieňovací spôsob	Komunikačný kontext sa realizuje ústne alebo písomne. Texty sú písané hovorovým, náučným, publicistickým a administratívnym štýlom. Typy textov: rozvinuté opisy, príbehy, súkromné listy, krátke úradné dokumenty, interview, inzeráty, referáty, faktografické texty, prednášky,	Špecifiká komunikácie v rozhlasových, printových a televíznych médiách.
	Afirmar e insistir en algo *Potvrdiť a trvať na niečom*	—¡Y que lo digas! —¡Ni qué decir tiene! —¡Y dígalo! —No quiero ser insistente, pero…	Rep./Opak.: DECIR Rep./Opak.: Modo subjuntivo		

© Štátny pedagogický ústav

		—¡No faltaba más!	Oznamovací spôsob	novinové články, úryvky z kníh a filmov, recenzie a pod.	
	Clasificar información *Začleniť informáciu*	—Se trata de… —Por lo que se refiere a… —En cuanto a…	Rep./Opak: Pronombres reflexivos Zvratné zámená		
	Responder a lo que se pregunta *Odpovedať na požiadavky*	—¡Ni me lo preguntes! —No tengo ni puñetera idea. —¡No tengo ni la más remota idea	Oraciones imperativas Rozkazovacie vety		
	Pedir una cita *Požiadať o stretnutie*	—A ver si… —Quisiera concertar una cita con Ud. —Le emplazo a reunirnos… —¿ Y si nos encontráramos esta noche?	Rep./Opak. QUERER		
	Rehusar una cita *Odmietnuť stretnutie*	—Habría aceptado si no… —No me convencerás. —De momento no es posible citarse con él. —Si fuera a otra hora… —…no concede citas.			
	Aceptar una cita *Akceptovať stretnutie*	—Vente cuando quieras. —Sí, allí me encontrarás —Acudiré a la cita. —Pásate por aquí cualquier día de éstos. —¡Faltaría más!	Rep./Opak.: VENIR		

COMPETENCIA 4 : « DAR LA OPINIÓN » NIVEL B2

Kompetencia č. 4 : „Vyjadriť názor“ Úroveň B2

Kompetencie	**Funkcie**	**Interakčné schémy**	**Jazyková dimenzia**	**Diskurzná dimenzia**	**Interkultúrna dimenzia**
Dar la opinión	Dar la opinión *Vyjadriť názor*	—Según mi criterio… —Sospecho que…		Komunikačný kontext sa realizuje ústne alebo	Pravidlá komunikácie pri vyjadrovaní

© Štátny pedagogický ústav

Vyjadriť názor		—Estimo que… —Me figuro que		písomne. Texty sú písané hovorovým, náučným, publicistickým a administratívnym štýlom. Typy textov: diskusia, interview, rozvinuté opisy, prezentácie, referáty, správy, argumentačné texty, filmové ukážky, talk show a pod.	názoru, súhlasu alebo nesúhlasu vo formálnom a neformálnom styku.
	Expresar acuerdo *Vyjadriť súhlas*	—Es justo lo que yo quería decir. —Con toda seguridad. —Estoy con Ud. en esto.			
	Expresar desacuerdo *Vyjadriť nesúhlas*	— ¡Tonterías! —Desapruebo su decisión —Me temo que esto no es verdad. — ¡Eso habría que verlo! — ¡Anda ya!	Rep./Opak.: Haber que+ inf.		
	Expresar combicción *Vyjadriť presvedčenie*	—Estoy persuadido de que… —Tengo la convicción de que…			
	Expresar rebeldía *Vyjadriť vzdor*	—¡Jamás haré tal cosa! —¡Esto es una tontería! —¡A esto no hay derecho!	Rep./Opak.: HACER		
	Protestar *Protestovať*	—¡Basta de injusticia! —¡Quién eres tú para juzgarme! —¡Esto es intolerable! —¿Cómo quieres que lo apruebe si…? —Quiero manifestarle mi más enérgica repulsa por…			
	Expresar grados de seguridad *Vyjadriť stupene istoty*	—Sí, pero por otro lado… —No es que lo vea mal, lo que ocurre es que… —Comprendo su punto de vista, pero… —No estoy del todo seguro			

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENCIA 7 : « EXPRESAR EMOCIONES Y SENTIMIENTOS » NIVEL B2

Kompetencia č. 7 : „Vyjadriť pocity“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Expresar emociones y sentimientos *Vyjadriť pocity*	Expresar alegría, felicidad y contento *Vyjadriť radosť, šťastie, uspokojenie*	—¡Qué gozo! —Se me hace la boca agua. —¡Qué reine la alegría! —Esto es una gozada. —Estoy(contento) como unas pascuas.		Komunikačný kontext sa realizuje ústne alebo písomne. Texty sú písané hovorovým, administratívnym a umeleckým štýlom. Typy textov: súkromné listy, úryvky z kníh a filmov, rozvinité opisy, príbehy, odkazy a pod.	Zažité spôsoby komunikácie pri dôležitých udalostiach.
	Exprimer la tristesse, l´abattement *Vyjadriť smútok, skľúčenosť*	—¡Dios mío, qué prueba! —¡Cómo me duele! —Me siento muy abatido. —Tengo la depreción.. —Se me rompe el corazón.	Rep./Opak.: SENTIR DOLER		
	Expresar simpatía *Vyjadriť súcit*	—Siento un gran afecto por… —Eres un ángel. —Qué encanto de… —Lo miro con buenos ojos. —Te has ganado todas mis simpatías.			
	Expresar dolor físico *Vyjadriť fyzickú bolesť*	—¡Qué tortura! —Me ha hecho ver las estrellas. —¡Qué tormento! —¡Es como un clavo! —¡Este dolor me matará!			
	Animar a alguien, consolar, apoyar *Utešiť, podporiť, dodať odvahu*	—Vamos, hazlo ¿no ves que es tan fácil? —Esta vez no puede fallar. —Confía en Dios. —¡No cejes en tu empeño! —¡Tira, tira!	Rep./Opak.: Imperativo negativo Záporný imperatív		

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENCIA 8 : « EXPRESAR ESPERANZA » NIVEL B2

Kompetencia č. 8 : „Vyjadriť očakávania a reagovať na ne“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Expresar esperanza *Vyjadriť očakávania a reagovať na ne*	Expresar esperanza *Vyjadriť nádej*	—No pierdas las esperanzas. —Ya verás como todo se arregla. —Si Dios da… —Ya verás como encuentras una solución. —No hay nada que deba inquietarte.	Rep./Opak.: VER	Komunikačný kontext sa realizuje ústne alebo písomne. Texty sú písané hovorovým, náučným, publicistickým, administratívnym a umeleckým štýlom. Typy textov: rozvinuté opisy, príbehy, písomná a elektronická korešpondencia, interview, inzeráty, úryvky z kníh a filmov, ukážky z dokumentárnych filmov, recenzie, novinové správy, články, diskusia, prezentácie a pod.	Špecifiká vyjadrovania spokojnosti a nespokojnosti na rôzne služby a produkty.
	Expresar desilución o decepción *Vyjadriť sklamanie*	—¡Qué fracaso! —¡Qué tragedia! —Y yo que creía… —Estoy decepcionado. —Ha sido como una ducha de agua fría.	Rep./Opak.: El uso de tiempos pasados Použitie minulých časov		
	Expresar miedo *Vyjadriť strach, znepokojenie, úzkosť*	—Estoy más muerto que vivo. —Se me pusieron de corbata. —La camisa no me llega al cuerpo.	Rep./Opak.: PONER		
	Asegurar *Ubezpečiť*	—Ud. tiene todo mi apoyo. —Estoy con usted en esto. —Coincidimos plenamente. —Le doy mi visto bueno.			
	Expresar alivio *Vyjadriť úľavu*	—Ha pasado el peligro ya… —¡Bendito sea Dios! —Con esto me quedo más			

© Štátny pedagogický ústav

		tranquilo —¡Qué tranquilidad! —Ya puedo morir tranquilo.			
	Expresar satisfacción o complacencia *Vyjadriť spokojnosť*	—Qué gusto poder… —Me siento complacido… —¡Qué gustazo! —¡Ud. me halaga! —Con esto me doy por satisfecho.			
	Expresar insatisfacción, lamentarse de algo *Vyjadriť nespokojnosť, posťažovať sa*	—¡Qué desastre! —¡Qué Vía Crucis! —¡Pobres de nosotros! —¡Qué lo iba a decir! —¡Qué infortunio!			
	Verificar agrado, desagrado de alguien con algo *Zistiť spokojnosť/nespokojnosť*	—¿Estás satisfecho con…? —¿Estás conforme con…? —¿En qué quedamos? —¿Cerramos el trato? —¿No dirías también que…?			

COMPETENCIA 9 : « PRESENTAR GUSTOS Y DISGUSTOS» NIVEL B2

Kompetencia č. 9 : „Predstaviť záľuby a vkus“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Presentar gustos y disgustos *Predstaviť záľuby a vkus*	Expresa gustos, aficiones e interés por algo *Vyjadriť, čo mám rád, čo sa mi páči, čo uznávam*	—¡Qué guay! —¡Me vuelve loco la idea! —Siento verdadera pasión por… —Soy hincha de…	Rep./Opak.: VOLVER	Komunikačný kontext sa realizuje ústne alebo písomne. Texty sú písané hovorovým a umeleckým štýlom. Typy textov: printová a elektronická korešpondencia, eseje, správy, články z	Rozdiely v umeleckých štýloch a dielach (hudba, literatúra, výtvarné umenie).
	Expresar que	—No puedo con…	Rep/Opak.:		

© Štátny pedagogický ústav

	alguien o algo no me gusta *Vyjadriť, že niekoho, niečo nemám rád*	—No soy hincha de… —Siento una profunda aversión. —No lo trago. —Me da cien patadas eso de…	Numerales Číslovky	časopisov, prezentácie, pokyny, diskusia, príbehy, úryvky z kníh a filmov a pod.	
	Expresar preferencias *Vyjadriť, čo uprednostňujem*	—Lo que a mí me va es… —Yo apostaría por… —Si fuera posible, preferiría… —En resúmen, lo que me atrae más a mí… —Puestos a tener que elegir,optaría por...			

COMPETENCIA 10 : « REACCIONAR EN SITUACIONES CRÍTICAS » NIVEL B2

Kompetencia č. 10 : „Reagovať vo vyhrotenej situácii“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Reaccionar en situacines críticas *Ragovať vo vyhrotenej situácii*	Reaccionar frente al enfado o mal humor de alguien *Reagovať na hnev, na zlú náladu niekoho iného*	—¡Vete a freír espárragos! —¡Cállate la boca! —Sólo de verte me entran vómitos.		Komunikačný kontext sa realizuje ústne alebo písomne. Texty sú písané hovorovým štýlom. Typy textov: karikatúry, príbehy, úryvky z kníh, filmov, články z časopisov, anekdoty a vtipy, diskusia, talk show a pod.	Rozpoznanie citlivých tém v kontexte vlastnej krajiny a cieľových krajín.
	Insultar, ofender *Urážať*	—¡ Bastardo! —¡Idiota!			
	Injuriar *Nadávať*	—No vales ni un comino —¡Vete al carajo! —¡Vete a la mierda! —¡Anda y que te (…)!	Rep./Opak.: ANDAR		

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENCIA 11 : « DETERMINAR, ANUNCIAR, ACEPTAR REGLAS O DEBERES » NIVEL B2

Kompetencia č. 11 : „Stanoviť, oznámiť a zaujať postoj k pravidlám alebo povinnostiam“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Determinar, anunciar, aceptar reglas o deberes *Stanoviť, oznámiť a zaujať postoj k pravidlám alebo povinnostiam*	Expresar orden *Vyjadriť príkaz/zákaz*	—Te impongo que… —No tienes otra salida… —¡Ni lo preguntes! ¡Tienes que hacerlo tú! —Me empeño en que Ud. lo haga. —Tienes que cargar con el mochuelo.	Rep./Opak.: Tener que+inf.	Komunikačný kontext sa realizuje ústne alebo písomne. Texty sú písané hovorovým, administratívnym umeleckým štýlom. Typy textov: printová a elektronická korešpondencia, krátke úradné dokumenty, úradná korešpondencia, úryvky z kníh a filmov, pokyny, návody, články a pod.	Spôsoby ochrany životného prostredia a ekologické riziká.
	Expresar normas morales o sociales *Vyjadriť morálnu alebo sociálnu normu*	—¡Se prohíbe arrojar papeles! —¡No interrumpir! —¡No pisar el césped! —¡No sacar cabeza por la ventanilla! —¡No aparcar!			
	Pedir permiso/ autorizacón a alguien *Žiadať o povolenie a súhlas*	—Pido la palabra —Si no le importa… —¿Le importa que + Subj.? —Si se me permite la expresión… —Podría tomarme la libertad de…			
	Conceder permiso a alguien *Dať súhlas*	— Pues, claro que sí. — Por supuesto. — Sí, puede Ud. hacerlo. — ¡Ya puede! — No, no me molesta.			
	Negarse a hacer algo *Odmietnuť*	—Ni imaginarlo. —Eso no va conmigo. —No me da la gana. —Ni aunque me dieran… —Por nada del mundo.			
	Negar permiso a alguien *Zakázať*	—Esto no se puede permitir. —¡Ni lo sueñes! —No quiero ni oír hablar de… —He dicho que no, y cuando digo que no, es que			

© Štátny pedagogický ústav

		no. —No puedo tolerar que…			
	Oponerse a la prohibición/ mostrar duda *Reagovať na zákaz*	—Me opondré con todas mis fuerzas —¿Cómo quieres que lo apruebe si…? —¡A que no! —¡Y que más! —¡Vaya bola!			
	Amenazar a alguien *Vyhrážať sa*	—Aquí va a correr sangre. —Te la estás jugando, ¿eh? —Aténgase a las consecuencias. —Si te cojo (…) —Esto te va a costar un disgusto.			
	Prometer algo *Sľúbiť*	—Te lo juro por mi madre. —Te lo juro por Dios. —No tengo más que una palabra… —¡ A Dios pongo por testigo! —¡Que me trague la tierra si no lo hago!			

COMPETENCIA 12 : « REACCIONAR A LAS NORMAS O DEBERES NO CUMPLIDOS » NIVEL B2

Kompetencia č. 12 : „Reagovať na nesplnenie pravidiel alebo povinností“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Reaccionar a las normas o deberes no cumplidos *Reagovať na nesplnenie pravidiel alebo povinností*	Acusar, acusarse, confensarse *Obviniť, obviniť sa, priznať sa*	—Eres el culpable de… —Lo declaramos culpable. —Él es el asesino. —¡Le he visto con mis propios ojos, cuando…!	Rep./Opak.: VER	Komunikačný kontext sa realizuje ústne alebo písomne. Texty sú písané hovorovým, náučným, publicistickým a administratívnym štýlom. Typy textov: súkromné listy, krátke úradné dokumenty, úradná korešpondencia, oznámenia, príbehy,	Práva a povinnosti pri dodržiavaní ľudských práv, rozdielnosti medzi Slovenskom a cieľovými krajinami.
	Disculparse *Ospravedlniť sa*	—Me disculpo por… —Desearía que olvidaras lo sucedido. —Por favor, presente mis disculpas a…			

© Štátny pedagogický ústav

	Rechazar la acusación *Odmietnuť obvinenie*	—Me declaro inocente… —La culpa no es mía. ¡Tú te has equivocado de persona!		rozvinuté opisy, varovania, diskusia, úryvky z kníh a filmov, argumentačné texty a pod.	
	Reprochar algo a alguien *Vyčítať*	—¡Ya me lo temía! —¡Haberme hecho caso! —¡Me hubieras avisado! —No es con ánimo de crítica, pero…	Rep./Opak.: HABER		

COMPETENCIA 13 : « REACCIONAR FRENTE A ALGÚN ACONTECIMIENTO O INFORMACIÓN » NIVEL B2

Kompetencia č. 13 : „Reagovať na príbeh alebo udalosť“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Reaccionar frente a algún acontecimiento o información *Reagovať na príbeh alebo udalosť*	Expresar curiosidad, interés por algo *Vyjadriť záujem o niečo*	—Estoy loco por… —No pienso en otra cosa… —Casi no puedo creerlo. —Me muero por… —Lo espero con verdadera ansias (…)		Komunikačný kontext sa realizuje ústne alebo písomne. Texty sú písané hovorovým, náučným, publicistickým, administratívnym a umeleckým štýlom. Typy textov: príbehy, rozvinuté opisy, novinové články, faktografické texty, prednášky, diskusia, úryvky z kníh, filmov a televíznych programov a pod.	Kultúrne a historické vplyvy medzi Slovenskom a cieľovými krajinami.
	Expresar interés por lo que se relata *Vyjadriť záujem o to, čo niekto rozpráva*	—¡Es increíble! —Nunca hubiera pensado que… —Creo que sueño despierto.			
	Expresar sorpresa *Vyjadriť prekvapenie*	—No me lo habría imaginado —Me he quedado helado. —Me he quedado con la boca abierta. —¡Quién lo hubiera dicho! —Pero… ¿habrá se visto?			
	Expresar que alguien o algo no te sorprende	—Siempre la misma canción —¿Qué quieres que le haga? —¿Y yo que tengo que ver con eso?			

© Štátny pedagogický ústav

	Vyjadriť, že ma niekto/niečo neprekvapil/-lo				
	Expresar indiferencia *Vyjadriť nezáujem*	—¿Qué más me da? —No me da ni calor ni frío —Me importa un comino —Me lo paso por el arco de triunfo.			

COMPETENCIA 14 : « OFRECER Y REACCIONAR FRENTE A UN OFRECIMIENTO » NIVEL B2

Kompetencia č. 14 : „Dať ponuku a reagovať na ňu“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Ofrecer y reaccionar frente a un ofrecimiento *Dať ponuku a reagovať na ňu*	Pedir algo a alguien *Žiadať od niekoho niečo*	—Sí, como no. —No, de ninguna manera. —Tiene la palabra. —Esto no es permisible. —No podemos darle nuestro plácet.		Komunikačný kontext sa realizuje ústne alebo písomne. Texty sú písané hovorovým, náučným, publicistickým, administratívnym a umeleckým štýlom. Typy textov: rozvinuté opisy, príbehy, súkromné listy, krátke úradné dokumenty, úradná korešpondencia, oznamy, prednášky, úryvky z kníh a filmov, bedekre, články v novinách a časopisoch, správy, diskusia, pokyny a pod.	Normy správania v meziľudských vzťahoch, pravidlá zdvorilosti v písomnom a ústnom prejave.
	Responder a una petición *Odpovedať na žiadosť*	—¿Te apetecería…? —Mi proyecto es el… —¿Le convendría más que…? —Mi parecer es que(…) le iría mejor… —Quisiera proponerle que…			
	Proponerle a alguien que haga algo *Navrhnúť niekomu, aby niečo urobil*	—Quiero haceros una sugerencia. —Quiero plantearos algo. —Tengo un plan estupendo —He planificado lo siguiente para que hagamos…			
	Proponer a alguien que hagamos algo juntos *Navrhnúť niekomu, aby sme spoločne niečo urobili*	—¿Te echo una (la) mano? —¡Déjalo en mis manos! —Parece que necesitas ayuda. — Los amigos están para eso, para ayudarse.			

© Štátny pedagogický ústav

		—Cualquier cosa que necesite…			
	Ofrecer ayuda *Ponúknuť pomoc*	—¿Se le ofrece a Ud. algo más? —Contad con… —Aquí tienes mi contribución. —Dígame en qué puedo servirle			
	Ofrecer/regalar algo a alguien *Navrhnúť, že niečo požičiam/darujem*	—No sabes cómo te lo agradezco. —Sí, pero sólo voy a cogerte uno… —Gracias por brindármelo. —¡No faltaría más!	Rep./Opak.: SABER		
	Aceptar un ofrecimiento *Odpovedať na návrh*	—Sí, como no. —No, de ninguna manera. —Tiene la palabra. —Esto no es permisible. —No podemos darle nuestro plácet.			

COMPETENCIA 15 : « REACCIONAR FRENTE A ALGO QUE TENDRÁ LUGAR » NIVEL B2

Kompetencia č. 15 : „Reagovať na niečo, čo sa má udiať v budúcnosti“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Reaccionar frente a algo que tendrá lugar *Reagovať na niečo, čo sa má udiať v budúcnosti*	Prevenir a alguien de algo *Varovať pred niekým/niečím*	—¡Quedan todos advertidos! —Pongo en vuestro conocimiento… —Mira lo que haces/dices		Komunikačný kontext sa realizuje ústne alebo písomne. Texty sú písané hovorovým, náučným, publicistickým a administratívnym štýlom. Typy textov: rozvinuté opisy, príbehy, printovaná a elektronická korešpondencia, súkromné listy, krátke úradné dokumenty, pokyny, varovania,	Smerovanie spoločnosti do budúcnosti (rodinné
	Aconsejar *Poradiť*	—Que te quede claro… —Ten siempre presente… —Yo que tú… —Mejor que no lo hagas —Mi parecer es que(…) le iría mejor.			
	Animar, apoyar *Povzbudiť*	—Si sigues así llegarás muy lejos. —Demuéstranos quien eres. —No cedas en tu empeño —¡Vamos, decídete, hombre! —Vamos, hazlo, ¿no ves que es tan fácil?	Rep./Opak.: SEGUIR		

© Štátny pedagogický ústav

	Comunicar sus deseos a alguien *Vyjadriť želanie*	—Para la próxima vez (para el futuro) no quiero excusas —Lo que a mí me va es… —Si fuera posible, desearía…		prednášky, úryvky z kníh, filmov a televíznych programov, a pod.	vzťahy, výchova a vzdelávanie, spôsob bývania).

COMPETENCIA 16 : « REACCIONAR FRENTE A ALGO QUE HA PASADO » NIVEL B2

Kompetencia č. 16 : „Reagovať na niečo, čo sa udialo v minulosti“ Uroveň B2

Kompetencie	**Funkcie**	**Interakčné schémy**	**Jazyková dimenzia**	**Diskurzná dimenzia**	**Interkultúrna dimenzia**
Reaccionar frente a algo que ha pasado *Reagovať na niečo, čo sa udialo v minulosti*	Acordarse de alguien o de algo *Spomenúť si na niekoho/niečo*	—Me suena tu cara —Me acuerdo como si fuera ayer —Tal como yo lo recuerdo… —Hasta donde puedo recordar…. —¡Ahora caigo!	Rep./Opak.: CAER	Komunikačný kontext sa realizuje ústne alebo písomne. Texty sú písané hovorovým, náučným, publicistickým a administratívnym štýlom. Typy textov: rozvinuté opisy, príbehy, printovaná a elektronická korešpondencia, súkromné listy, diskusia, úryvky z kníh, filmov a televíznych programov, prednášky, faktografické texty, komentáre a pod.	Formy a spôsoby pripomínania si významných výročí, špecifických udalostí z osobného a spoločenského života na Slovensku a v cieľových krajinách.
	Expresar que se ha olvidado de algo o alguien *Vyjadriť, že som na niekoho/niečo zabudol*	—Podría disculparme… —Lo lamento… —Lo he borrado de mi memoria. —Se me ha pasado por alto (…). —Lo siento, he perdido el hilo. ¿Por dónde íbamos?			
	Recordar algo a alguien *Pripomenúť niekomu niečo*	—Que no se te olvide… —¿Qué no te acuerdas de…? —Te refrescaré la memoria. —¿ Te dice algo el nombre de (…)? —Perdone, pero me veo en la obligación de recordarle (…)			
	Expresar condolencia	__No sabes cuanto lo siento.			

© Štátny pedagogický ústav

	Kondolovať	—Estoy desolado. —¡Tenga fe en Dios! —Estoy deshecho por (…) —¡Cuando lo supe no pude creerlo!			
	Felicitar a alguien *Blahoželať*	—Le doy mis parabienes por… —Me satisface poder darle la enhorabuena. —Se te felicita. —Todos nos congratulamos por el éxito de (…).			

COMPETENCIA 17 : « REACCIONAR A LA PRIMERA CITA » NIVEL B2

Kompetencia č. 17 : „Reagovať pri prvom stretnutí“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Reaccionar a la primera cita *Reagovať pri prvom stretnutí*	Presentar a alguien *Predstaviť niekoho*	—Tengo el placer de presentarle… —Me place presentarle a… —Le encantará conocer a… —Tengo el gran honor de presentarles a….		Komunikačný kontext sa realizuje ústne alebo písomne. Texty sú písané hovorovým a administratívnym štýlom. Typy textov: interview, printovaná a elektronická korešpondencia, diskusia, oznámenia, úryvky z kníh a filmov, diskusie, novinové články, talk show a pod.	Špecifické témy komunikácie pri formálnych a neformálnych príležitostiach na Slovensku a v cieľových krajinách.
	Presentarse *Predstaviť sa*	—Creo que Ud. no me conoce; yo soy… —¿No nos habíamos visto alguna vez? Yo soy…			
	Reaccionar a una presentación de alguien *Reagovať na predstavenie niekoho*	—Me parece que nos conocemos. —Cuánto me alegro de conocerle… —Es un placer. —No sabes las ganas que tenía			

© Štátny pedagogický ústav

		de conocerte. —Ya nos conocíamos de vista.			
	Dar la bienvenida *Privítať niekoho*	—Mi casa es su casa. —Póngase cómodo… —Aquí se sentirá como el pez en el agua. —Considérate mi invitado.			
	Hacer un brindis *Predniesť prípitok*	—Y esta copa va por… —Choquemos las copas… —¡Arriba, abajo, al centro, adentro! —¡Por los ausentes! —¡Alcemos las copas!			

COMPETENCIA 18 : « TENER CORRESPONDENCIA » NIVEL B2

Kompetencia č. 18 : „Korešpondovať“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Correspondencia *Korešpondovať*	Nicio de una carta *Začať list*	—Excelentísimo… —Su Excelencia… —Señor Don… —Señora Doña… —Muy señores nuestros.		Komunikačný kontext sa realizuje písomne. Texty sú písané hovorovým a administratívnym štýlom. Typy textov: printová a elektronická korešpondencia, súkromné listy, krátke úradné dokumenty, úradná korešpondencia (objednávka, reklamácia, žiadosť o informáciu, sprievodný list, správa, program, žiadosť, sťažnosť) argumentačné texty a pod.	Spoločné a rozdielne črty formálnej stránky písania listov na Slovensku a v cieľových krajinách.
	Desarollar el contenido de una carta *Rozvinúť obsah listu* Terminar una carta *Ukončiť list*	—Esperando su pronta respuesta, le saluda cordialmente,… —Me despido atentamente —Queda a su disposición —Dios la bendiga, ahora y siempre. —Sin otro particular, reciba un cordial saludo.	Rep./Opak.: DESPEDIRSE		

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENCIA 20 : « INTERCAMBIAR OPINIONES, COMUNICARSE CON ALGUIEN » NIVEL B2

Kompetencia č. 20 : „Komunikovať“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Intercambiar opiniones, comunicarse con alguien *Komunikovať*	Iniciar una conversación *Začať rozhovor*	—Voy a comunicaros que… —A propósito… —El tema de hoy trata de… —Tal como señalaba ayer,(…)	Rep./Opak.: Ir a +inf.	Komunikačný kontext sa realizuje ústne alebo písomne. Texty sú písané hovorovým, náučným, publicistickým a administratívnym štýlom. Typy textov: rozvinuté opisy, príbehy, oznámenia, prezentácie, prednášky, diskusia, talk show, správy, úryvky z kníh, televíznych programov a filmov, argumentačné texty a pod.	Špecifické črty prítomné pri komunikácii v materinskom jazyku a cudzích jazykoch a rešpektovanie slobody prejavu.
	Tomar la palabra *Ujať sa slova v rozhovore*	—Como íbamos diciendo… —Hablando de… —Ahora me toca a mí —Quería deciros que… —Quisiera informarle de (…)			
	Perdir la palabra *Vypýtať si slovo*	—¿Podría decir algo? —Quisiera añadir… —Quiero aclarar… —¿Podría explicar…?			
	Regresar a una conuersación interrumpida *Vrátiť sa k nedopovedanému, keď sa preruší*	—¿De qué estabas hablando? —¿En qué quedamos? —Como acabas de decir… —Como dijiste ayer…	Rep/Opak.: Acabar de +inf.		
	Interumpir o cortar la palabra *Zabrániť niekomu v rozhovore*	—¡Que te calles, te digo! —Perdona que te corte, pero… —¡Ni una palabra más! —¡No te enrolles! —¡Para el carro!			
	Negarse a hablar sobre el tema propuesto *Odmietnuť diskutovať na danú tému*	—Ya no me interesa ese tema. —¡Ya basta con este tema! —¡Ya no quiero oír ni una palabra más sobre ese tema!			

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENCIA 21 : « ELABORAR UNA PRESENTACIÓN PÚBLICA » NIVEL B2

Kompetencia č. 21 : „Vypracovať štruktúrovanú prezentáciu“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Elaborar una ponencia una conferencia *Vypracovať štruktúrovanú prezentáciu*	Introducir un tema *Uviesť tému, hlavnú myšlienku*	—Nuestra charla tratará de… —Hablaremos sobre… —Nuestro tema de hoy es…		Komunikačný kontext sa realizuje ústne alebo písomne. Texty sú písané hovorovým, náučným, publicistickým a administratívnym štýlom. Typy textov: diskusia, prednášky, prezentácie, webové stránky, faktografické texty, argumentačné texty a pod.	Pravidlá prezentácie v cieľovom jazyku a ich obmeny vzhľadom na danú tému.
	Presentar el contenido *Oboznámiť sa s obsahom/ osnovou*	—En cuanto al contenido de la ponencia… —En lo que se refiere a la conferencia, quisiera presentarles…			
	Desarrollar el tema *Rozviesť tému a hlavnú myšlienku*	—Por estos motivos… —El caso es que… —Dejad que os explique… —Me ha parecido que… —Deja que lo piense un momento.			
	Pasar de un tema a otro *Prejsť z jedného bodu na iný*	—Cambiemos de tema. —Para cambiar de tema… —Vamos al grano. —No vamos a desarrollar este tema			
	Terminar una conversación o una charla *Ukončiť výklad*	—Y como conclusión diré… —Como consecuencia… —Y para cerrar con broche de oro… —Se acabó el carbón. —Se acabó lo que se daba.			

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENCIA 22 : « COMPLETAR UNA PRESENTACIÓN » NIVEL B2

Kompetencia č. 22 : „Doplniť štruktúrovanú prezentáciu“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Completar una presentación *Doplniť štruktúrovanú prezentáciu*	Poner algo en relieve *Podčiarknuť/ dať do pozornosti*	—Nada menos que… —No es cosa de risa. —No es de despreciar (…) —No es hablar por hablar. —No es como para echarlo a broma.		Komunikačný kontext sa realizuje ústne alebo písomne. Texty sú písané hovorovým, náučným, publicistickým a administratívnym štýlom. Typy textov: diskusia, prednášky, prezentácie, novinové články, úryvky z kníh, filmov, televíznych a rozhlasových programov, správy, faktografické texty, argumentačné texty, reportáže a pod.	Vzájomné ovplyvňovanie jazykov a využívanie internacionálnej lexiky.
	Hacer una digresión *Odbočiť od témy*	—Pasemos página. —Es mejor que cambiemos de tema. —Vamos a lo que importa. — ¿Y si olvidáramos ya esto? —Óyeme, antes de que me olvide,(…)			
	Volver al tema *Vrátiť sa k pôvodnej téme*	— ¡A otra cosa, mariposa! —Retomaré lo que estaba diciendo			
	Poner un ejemplo *Uviesť príklad*	—Pongamos por caso —Verbigracia —Es igual que sí. —Por no citar más que un caso… —Mira, es lo mismo que sí…			
	Hacer una citación *Citovať*	—Citando a… —Quisiera citar a…			
	Repetir de otra manera lo ya dicho *Parafrázovať*	—A ver si de esta forma resulta más claro. —Lo que equivale a decir que… —Más fácil para que me comprendas… —Lo que es lo mismo que decir…			

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENCIA 24 : « ASEGURARME QUE MIS PALABRAS HAN SIDO ENTENDIDAS » NIVEL B2

Kompetencia č. 24 : „Uistiť sa, že slová/ výklad/argument boli pochopené“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Asegurarme que mis palabras han sido entendidas *Uistiť sa, že slová/ výklad/ argument boli pochopené*	Comprobar que uno ha comprendido lo que se ha dicho. *Uistiť sa, že účastník komunikácie pochopil moje vyjadrenia*	—A ver si me aclaro… —Le repito el número —Lo que tú quieres decir es… —Si no me equivoco Ud. ha dicho que…	Rep./Opak.: REPETIR	Komunikačný kontext sa realizuje ústne alebo písomne. Texty sú písané hovorovým, náučným, publicistickým a administratívnym štýlom. Typy textov: rozhovory, rozvinuté opisy, príbehy, novinové články, faktografické texty, argumentačné texty, technické diskusie, správy a pod.	Debaty s predstaviteľmi spoločenského života Slovenska a cieľových krajín.
	Preguntar sobre la forma de expresar algo, sobre el significado de una palabra *Požiadať o pomoc pri vyjadrení slova/slovného spojenia*	—Es de mal gusto decir en público… —¿Puede usarse en este contexto la palabra…? —¿Cómo puedo expresar el sentimiento de…? —¿Qué resulta más educado decir…?			
	Sustituir la palabra olvidada *Nahradiť zabudnuté/neznáme slovo*	—¿Qué (otro) sentido tiene la palabra (…) —¿Cuál es el verbo que se refiere a la acción de (…) —¿Tiene otras connotaciones esta palabra? —En este contexto, ¿puede usarse la palabra (…)?			

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENCIA 25 : « NARRAR » NIVEL B2

Kompetencia č. 25 : „Porozprávať príbeh“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia	Diskurzná dimenzia	Interkultúrna dimenzia
Narrar *Porozprávať príbeh*	Contar una historia *Rozprávať príbeh*	—De repente… —Y justo en el momento cuando… —Y en el momento menos oportuno… —En aquella época…		Komunikačný kontext sa realizuje ústne alebo písomne. Texty sú písané hovorovým, náučným, publicistickým, administratívnym a umeleckým štýlom. Typy textov: rozvinuté opisy, príbehy, novinové články, prednášky, úryvky z kníh a filmov, ukážky z dokumentárnych filmov, články, eseje, úvahy, správy, anekdoty a pod.	Výtvarné, hudobné a literárne práce odrážajúce kultúru, históriu, zvyklosti Slovenska a iných krajín.
	Empezar un cuento, historia *Začať príbeh, historku, anekdotu*	—En aquel entonces… —Hace varios años… —Hace muchísimos años… —En aquella época…			
	Finalizar un relato *Zhrnúť*	— Colorín, colorado este cuento se ha terminado —Y fueron felices y comieron perdices. — ¡Sanseacabó!			

© Štátny pedagogický ústav

Odporúčané Kompetencie

COMPETENCIA 3 : « ELEGIR DE LAS POSIBILIDADES DADAS » NIVEL B2
Kompetencia č. 3: „Vybrať si z ponúkaných možností“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia
Elegir de las posibilidades dadas *Vybrať si z ponúkaných možností*	Identificar *Identifikovať*	— ¡Y dale! — ¿A qué viene eso?	
	Describir *Opísať*	—Se compone de… —Sirve para… —Consta de… —Está formado de…	Rep,/Opak. SERVIR
	Afirmar / negar algo *Potvrdiť/Odmietnuť*	—¡No faltaba más! —¡Naranjas de la China! —¡Y que más! —¡Y que lo digas! —¡Ni qué decir tiene!	
	Corregir algo a alguien *Opraviť*	— Tienes que corregir la pronunciación de ... — Así está mal escrito. — Si lo dices así, nadie te entenderá.	

COMPETENCIA 5 : « EXPRESAR VOLUNTAD » NIVEL B2
Kompetencia č. 5 : „Vyjadriť vôľu“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia
Expresar voluntad *Vyjadriť vôľu*	Expresar deseo / anhelo de algo *Vyjadriť želania*	—Ojalá pudiera… —Tengo el capricho de… —Qué fantástico sería que… —Mi ideal sería… —Lo que daría por…	

© Štátny pedagogický ústav

	Expresar planes para el futuro *Vyjadriť plány*	—Estoy a la expectativa… —Tengo cifradas mis esperanzas en… —Crucemos los dedos para que esto ocurra. —Toquemos madera. —Estoy a punto de…	

COMPETENCIA 6 : « EXPRESAR VOLUNTAD » NIVEL B2

Kompetencia č. 6: „Vyjadriť schopnosť“ Úroveň B2

Kompetencie	Funkcie	Interakčné schémy	Jazyková dimenzia
Expresar voluntad *Vyjadriť schopnosť*	Expresar conocimiento / experiencia *Vyjadriť vedomosti*	—Es su ocupación. —Es su ocupación habitual. —Eso no es secreto para él. —¿Le gustaría saber más sobre ?…. —Es fundamental que nosotros conozcamos …	
	Expresar desconocimiento / dificultad / ignorancia *Vyjadriť neznalosť*	—En eso soy flojo. —No sé ni fu ni fa. —Esto es cuento chino para él. —No conoce el ABC de la materia. —Soy un desastre + gerundio	
	Expresar facilidad de hacer algo *Vyjadriť schopnosť vykonať nejakú činnosť*	—Creo que no presenta ningún grado de dificultad. —Está chupado para…	

© Štátny pedagogický ústav

COMPETENCIA 19 : « TELEFONEAR» NIVEL B2

Kompetencia č. 19 : „Telefonovať“ Úroveň B2

Kompetencie	**Funkcie**	**Interakčné schémy**	**Jazyková dimenzia**	**Diskurzná dimenzia**	**Jazyková a interkultúrna dimenzia**
Telefonear *Telefonovať*	Iniciar, mantener y terminar un diálogo telefónico *Začať, udržiavať a ukončiť telefonický rozhovor*	—Está comunicando. —Habla el contestador automático. —No encuentro el número en el listín. —Qué mal se oye. —¿Tengo que colgar o espero? –¿Quien está llamando? —Hola, soy yo … –Quiero pedir cita para el medico…. —Espera un rado, la voy a llamar … –Te llamaré dentro de unos días. –Muchas gracias. —Hasta pronto.	Rep./Opak.: OÍR	Komunikačný kontext sa realizuje ústne. Texty sú písané hovorovým štýlom. Typy textov: telefonické rozhovory, interview, telefónne zoznamy, prospekty a brožúry a pod.	Dodržiavanie zdvorilosti a pravidiel pri telefonovaní.

© Štátny pedagogický ústav

5. Tematické okruhy a slovná zásoba

Slovná zásoba patrí k základným prvkom tvorby zmysluplného jazykového prejavu, preto aj pri vyučovaní a učení sa cudzieho jazyka je potrebné venovať jej výberu a osvojovaniu si náležitú pozornosť. Slovná zásoba má istú tematickú príslušnosť, ktorá sa prirodzene vo viacerých komunikačných témach prelína, najmä pri menej špecifickej, všeobecnej lexike.

Predložený dokument uvádza základné tematické okruhy, ku ktorým boli pričlenené podtémy bližšie špecifikujúce tematické okruhy. Tematické okruhy a podtémy sú v zásade spoločné pre všetky cudzie jazyky, ktoré sa vyučujú na našich školách. Naplnenie tematických okruhov konkrétnou slovnou zásobou, prípadne formulácia podtém, je špecifické pre každý jazyk. Nižšia úroveň vždy tvorí základ pre navŕšenie lexiky na vyššej úrovni.

Uvedené tematické okruhy a slovná zásoba sú odporúčané, nie povinné.

Tematické okruhy

Rodina a spoločnosť
Osobné údaje
Rodina – vzťahy v rodine
Národnosť/štátna príslušnosť
Tlačivá/dokumenty
Vzťahy medzi ľuďmi
Náboženstvo

Náš domov
Môj dom/byt
Zariadenie bytu
Domov a jeho okolie
Bývanie v meste a na dedine
Spoločnosť a životné prostredie
Spoločnosť a jej životný štýl

Ľudské telo,
starostlivosť o zdravie
Ľudské telo
Fyzické charakteristiky
Charakterové vlastnosti človeka
Choroby a nehody
Hygiena a starostlivosť o telo
Zdravý spôsob života
Nemocnica a klinika, lekáreň a lieky, poistenie

Človek na cestách
Dopravné prostriedky
Osobná doprava
Príprava na cestu a cestovanie
Turistika a cestovný ruch
Problémy cestných, železničných a leteckých sietí

Vzdelávanie a práca
Škola a jej zariadenie
Učebné predmety
Pracovné činnosti a profesie
Školský systém
Celoživotné vzdelávanie
Pracovné podmienky

Človek a príroda
Zvieratá/fauna
Počasie
Rastliny/flóra
Klíma
Človek a jeho životné prostredie
Príroda okolo nás – ochrana životného prostredia

Voľný čas a záľuby
Záľuby
Literatúra, divadlo a film
Rozhlas, televízia a internet
Výstavy a veľtrhy

Výživa a zdravie
Mäso a mäsové výrobky
Zelenina a ovocie
Nápoje
Mliečne výrobky
Cestoviny a múčne výrobky
Stravovacie návyky
Stravovacie zariadenia
Príprava jedál
Kultúra stolovania
Zdravá výživa

© Štátny pedagogický ústav

Uprostred multikultúrnej spoločnosti
Cudzie jazyky
Rodinné sviatky
Štátne a cirkevné sviatky
Zvyky a tradície v rôznych krajinách
Zbližovanie kultúr a rešpektovanie tradícií

Odievanie a móda
Základné druhy oblečenia
Odevné doplnky
Výber oblečenia na rôzne príležitosti
Druhy a vzory odevných materiálov
Móda a jej trendy

Šport nám, my športu
Druhy športu: zimné a letné, individuálne a kolektívne
Športové disciplíny
Význam športu pre rozvoj osobnosti
Nové smerovania v športe
Čestnosť športového zápolenia

Obchod a služby
Nákupné zariadenia
Pošta a telekomunikácie
Nakupovanie a platby
Hotelové a reštauračné služby
Centrá krásy a zdravia
Kultúra nakupovania a služieb

Krajiny, mestá a miesta
Krajiny a svetadiely
Moja krajina a moje mesto
Geografický opis krajiny
Kultúrne a historické pamiatky krajín a miest

Kultúra a umenie
Druhy umenia
Kultúra a jej formy
Spoločnosť – kultúra – umenie
Kultúra a jej vplyv na človeka
Umenie a rozvoj osobnosti
Kultúrny život

Človek a spoločnosť; komunikácia
Jazyk ako dorozumievací prostriedok
Formy komunikácie
Kultúra komunikácie

Mládež a jej svet
Aktivity mládeže
Vzťahy medzi rovesníkmi
Generačné vzťahy
Predstavy mládeže o svete
Konflikty predstáv a reality

Profesia a pracovný život
Výber profesie
Zamestnania
Pracovné pomery a kariéra
Platové ohodnotenie
Nezamestnanosť

Veda a technika v službách ľudstva
Technické vynálezy
Vedecký pokrok

Vzory a ideály
Človek, jeho vzory a ideály
Pozitívne a negatívne vzory
Individuálne priority a hodnoty

Slovensko
Geografické údaje
História
Turistické miesta a kultúrne pamiatky
Zvyky a tradície

Krajina, ktorej jazyk sa učím
Geografické údaje
História
Turistické miesta a kultúrne pamiatky
Zvyky a tradície
O človeku v krajine, ktorej jazyk sa učím

© Štátny pedagogický ústav

Vybraná odporúčaná lexika

Tematické okruhy				
1. Rodina a spoločnosť Osobné údaje Rodina – vzťahy v rodine Národnosť/štátna príslušnosť Tlačivá/dokumenty Vzťahy medzi ľuďmi Náboženstvo	nacionalidades europeas, ciudad natal, nombre, apellido paterno, apellido materno, fecha de nacimiento, lugar de nacimiento, ser, estar, padres, madre, padre, abuelos, abuela, abuelo, bisabuela, bisabuelo, hijos, hijo, hija, niño, niña, hermanos, hermana, hermano	bebé, recién nacido, tíos, tío, tíos primos, primo, prima, , esposo, , esposa, matrimonio, , suegro, suegra, conocidos, nacionalidades americanas, gentilicios, soltero, casado, divorciado, separado, viudo, viuda	nena, nene, primogénito, padrinos, madrina, padrino, compadres, comadre, compadre, compañero, compañera, colega eventos familiares nacer, bautizar- bautizo cumplir años-cumpleaños casarse- boda, bodas, divorciarse - divorcio separarse-separación morir(se)-muerte enviudar-viudo, viuda nación, nacionalidades africanas..., ciudadanía, formularios, llenar, documentos, tachar, completar, rellenar, meter en círculo, marcar con X, firmar-firma, autorizar, subrayar, valer, valor-validez, registro de nacimiento, acta de matrimonio,	entierro, pompas fúnebres, amante, socio, socia, enemigos, enemigo, enemigas, alta sociedad, nobleza, casa real, marginados, suburbios, barrio, manzana, urbanización nacionalidades asiáticas, australianas registro civil, acta de defunción, diplomas, certificados, calificaciones, religión, creencias, cristiandad, islamismo, hinduismo, cristianismo, budismo, sectas religiosas, fundamentalismo, tolerancia, ecumenismo fanatismo, libros sagrados, iglesias, catedrales, sinagogas, templos, creyente, pagano, ateo, hereje, infiel,
2. Náš domov Môj dom/byt Zariadenie bytu Domov a jeho okolie Bývanie v meste a na dedine Spoločnosť a životné prostredie Spoločnosť a jej životný štýl	vivienda, casa, piso, apartamento, vivir, alojar(se), cuarto, habitación, puerta, cocina, salón, dormitorio, antesala, baño, despacho, balcón, terraza, sofá, muebles, mesa, silla, sillón, armario, estantería, biblioteca, cama, ventana, pared, suelo, techo, espacioso, cómodo, mudarse, amueblar, calle, barrio, parque, ,jardín, alrededor de, a la izquierda, a la derecha, al fondo, arriba, abajo, arreglar, ciudad, capital, centro, transporte, pueblo, montaña, naturaleza, río, animal, viajar, cultivar	casa familiar, chalet, residencia, alumbrado, calefacción central, ascensor, lámpara, alfombra, escalera, electrodomésticos, cocina a gas, nevera, lavadora, aspiradora, céntrico, solitario, plaza, avenida, paseo, vía, construir, edificar, centro urbano, verdor, flor, árbol, bosque, aire, agricultura, industria, tierra, cultivar, criar, ambiente, perfeccionar, limpiar contaminar,	material de construcción, ladrillo, panel, piedra, madera, vidrio, plástico, arena, cemento diferencia, rural, escasez, falta de trabajo, agroturismo, zona verde, concentración, renovación, estilo, protección de monumentos, perfeccionamiento, , decoración, diseño moderno, sociedad, medio ambiente, movimiento de “Verdes”, ecología, ecológico	reconstruir, trazar un plano, echar cimientos, levantar muros, instalación eléctrica, pavimentación, servicio de agua, obras sanitarias, cambio climático, lluvia ácida, ecosistema, sociedad, armonía, culturalmente, tiempo libre

© Štátny pedagogický ústav

3. Ľudské telo, starostlivosť o zdravie Ľudské telo Fyzické charakteristiky Charakterové vlastnosti človeka Choroby a nehody Hygiena a starostlivosť o telo Zdravý spôsob života Nemocnica a klinika, lekáreň a lieky, poistenie	cuerpo humano, órgano, cabeza, tronco, espalda, mano, pierna, piel, sangre, hueso, corazón, estómago, pulmones, diente, sexo, masculino, femenino, edad, infancia, juventud, adulto, viejo, estatura, sano, enfermo, alto, bajo, delgado, gordo, salud, aspecto, fuerte, débil, higiene, preocupación, limpieza, descansar, tomar medicina, lavarse	pelo, cara, frente, ojo, nariz, mejilla, boca, labio, lengua, oreja, cuello, pecho, hombro, codo, palma, puño, dedo, muslo, rodilla, pantorrilla, pie, crecimiento, físico, sordo, ciego, engordar, adelgazar, corporal, mental, movimiento, gimnasia, régimen, mejorar, empeorar, mantener la línea, enfermeo, fiebre, resfrío, dolor, gripe, mareo, reumatismo, tos, herida, curar, atender, examinar	esqueleto, costilla, columna vertebral, arteria, riñón, musculoso, minusválido, obeso, raquítico, flaco, prevención, contagioso, inyección, balneario, sanatorio, alergia, peste, sangrar, conmoción cerebral, seguro médico, invalidez jubilación, hospital, policlínico, ambulancia, emergencia, laboratorio, radiografía, farmacia, auxilio, resucitar, operar, enfermera, dentista, cirujano, ginecólogo, pediatra, ortopedista, dermatólogo	sentido, vista, oído, olfato, gusto, tacto, oler, tocar, ver, oír capacidad corporal, fuerza, robusto, centro de salud, masaje, cosmética, manicura, pedicura, sauna, piscina, demencia, depresión, meningitis, SIDA, contusión, hemorragia, quemadura, estrés. hipocondría, asma, sistema de seguros, asegurado, prestación, aseguramiento, concertar, cirugía, odontología, dermatología, ginecología, obstetricia, oftalmología, ortopedia, pediatría, cardiología, oncología, traumatología, operación, operar, transplantar, cardiólogo, oncólogo, radiólogo, especialista en dietética, laborista educación nutricional, actividad, movimiento regular, pastilla, medicamento, medicina, tintura, ungüento, gota, jarabe, aspirina, sedativo calmante, somnífero, antibiótico, venda, droga, botiquín
4. Človek na cestách Dopravné prostriedky Osobná doprava Príprava na cestu a cestovanie Turistika a cestovný ruch	autobús, coche, tranvía, tren, avión, barco, bicicleta, motocicleta, metro/subterráneo, medio de transporte, pista, transporte público, autopista, vía, camino, parada, estación, puerto, aeropuerto, estacionamiento, garaje, ferrocarriles, andén	pasajero, turista, extranjero, nativo, billete de ida y vuelta, horario, cancelado, retrasado, carné de conducir, reservar/hacer reserva, vagón, coche cama, coche comedor, fumador, sala de espera, bajar, subir, maleta, hacer/deshacer maletas, pasaporte, salidas, llegadas, excursión, vuelo, frontera, aduana, alojarse, alojamiento,	apartamentos, pensión, albergue, refugio, chalet, mansión, finca, camping, tienda de campana, saco de dormir, lista de precios, gastronomía, bares, restaurantes, discotecas, fiestas, festivales, centros culturales, parques naturales, reservas, comida típica/casera, menú del día, cocina internacional, excursiones facultativas, parque acuático, equipaje/límite del peso de equipaje,	gasolinera, gas, petróleo, electricidad, vía aérea, atascar, atasco, embotellamiento, facturar, nave especial, avería, choque, choquear, grúa

© Štátny pedagogický ústav

Problémy cestných, železničných a leteckých sietí		hotel, apartamento, habitación individual/doble	sobrepeso, temporada baja/alta/ plena, autostop, autostopista	
5. Vzdelávanie a práca Škola a jej zariadenie Učebné predmety Pracovné činnosti a profesie Školský systém Celoživotné vzdelávanie Pracovné podmienky	escuela,pupitre, libro de textos, cuaderno de ejercicios, bolígrafo, papel, cartera, mesa, silla, puerta, ventana, cuadro, lavabo, pizarra, tiza, esponja, hablar, dibujar, pintar, contestar, preguntar, explicar, repasar, escribir, leer, practicar deportes, hacer ejercicios, maestro, alumno, compañero de clase, mejor amigo, ayudar, trabajar de / como, ir al trabajo en coche / en autobús, cultivar, vender, pescar, lavar, comprar, terminar / empezar el trabajo	colegio, instituto, liceo, comedor escolar, gimnasio, círculos, clubes de interés, jardín, flores, huerto, biblioteca, entrada, pasillo, escalera, horario de clases, asignaturas, diccionario, ordenadores, contar, recitar, traducir, escribir exámenes, asistir a la escuela / al curso / al coro, hacer amistades, jugar, competir, participar, mochila, portero, secretaria, enseñar, reparar, contar, preparar, limpiar, pintar, hacer orden	Universidad, facultad, aula, posibilidades de deporte, ropa de deporte, profesor, profesorado, asistencia escolar, copiar, poner notas, personal de limpieza / de comedor, lectores, niveles de la educación, centros preescolares, casa cuna, jardín de infancia, instituto de bachillerato, centro de formación profesional o técnica, año escolar / académico, exámenes finales / de ingreso / escritos / orales, selectividad, clases obligatorias / optativas, expediente, ingresar en, matricularse, aprobar / suspender la prueba, período de exámenes, calificación, semestre, gratuito, diploma, título, tomar apuntes, perder una clase, faltar a una clase, cometer un error, sacar notas: sobresaliente, bien, notable, suficiente, insuficiente, resúmenes, redacciones, debates, discusiones, concursos, competiciones, partidos, materias campos deportivos, comedor estudiantil / universitario, residencia estudiantil, Colegio Mayor, sala de internet, intercambio	enseñanza privada, enseñanza especializada, educación a distancia, créditos, convocatoria, matriculación catedrático, diplomado, licenciado, doctor, profesor titular, docente, carrera, acceder, licenciarse, graduarse, defender / defensa de tesina ante el jurado, hacer un curso, centros de formación continúa, asociaciones profesionales, impartir clases, clases particulares, presentar la ponencia, salas de conferencias, laboratorios, solicitar / obtener una beca, becario, recibir subsidios, cobrar la beca, gastos / coste del estudio, pedir dinero prestado, compatibilizar el trabajo con el estudio
6. Človek a príroda Zvieratá/fauna Počasie Rastliny/flóra	medio ambiente, sol, luna, mundo, planetas, estrella, mar, tierra, río, montaña, bosque, agua (pura, clara), ciudad, pueblo, calle, aparcamiento, cruce, construir, edificio, teatro, cine, plaza, colegio, escuela, parque,	girar, luna, sol, puntos cardinales (sur, oeste, norte, este), océano, continente, colina, orilla, valle, rocas, mineral, metal, esquina, ayuntamiento, biblioteca, semáforo, fabrica, puente, castillo, templo,	universo, órbita, meteorito, constelaciones, Cruz del Sur, Osas, Mayor/Menor, Vía láctea, explorador, expedición, trasbordador espacial, astronauta, estación espacial, tierra firme, terremoto, temblor, cadena montañosa, península, isla,	sistema solar, galaxia, asteroide, cometa, gravedad, agujero negro, bóveda celeste, estrella fugaz, lucero (del alba, de la tarde – de Venus, Polar), atmósfera, trópicos (de Cáncer, Capricornio), Polos (Norte, Sur,), hemisferio

© Štátny pedagogický ústav

Klíma Človek a jeho životné prostredie Príroda okolo nás – ochrana životného prostredia	iglesia, vaca, cerdo perro, gato, conejo, pato, oveja, gallina, caballo, león, elefante, jirafa, tigre, oso, canguro, hipopótamo, paloma, canario, loro, cocodrilo, tortuga, serpiente, rana, pez, hormiga, mariposa, caracol, ciempiés, abeja, árbol, planta, flor, fruto, hoja, jardín, césped, rosa, año, mes (enero, febrero, marzo, abril, mayo, junio, julio, agosto, septiembre, octubre, noviembre, diciembre), semana (lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábado, domingo), día, mañana, tarde, noche, hora, minuto, segundo, temprano, tarde, puntual, reloj, almanaque, nube, lluvia, nieve, viento, calor, frió	hámster, ratón, rata, erizo, ardilla, murciélago, zorro, lobo, cebra, camello, gorila, koala, búho, gaviota, cisne, tiburón, avispa, araña, mosca, estrella de mar, cigüeña, pulpo, rama, raíz, tronco, flor, semilla, medianoche, mediodía, ayer, hoy, mañana, fin de semana, fecha, estaciones del año (primavera, verano, otoño, invierno), muñeco de nieve, niebla, tormenta, arcoiris, hielo, trueno, soleado, soleado, caluroso, cálido, seco, llover, nevar, hacer (viento, sol, calor, buen/mal tiempo,)	archipiélago, glaciar, cueva, llanura, desierto, selva, pantano, pradera, arroyo, lago, costa, paisaje, región, callejón, señal de transito, avenida, zona peatonal, arquitectura, arquitecto, rascacielos, mezquita, sinagoga, catedral, mamíferos (nutria, foca, león marino, morsa, ballena, delfín, mono), aves (acuáticas, de rapiña, de paso – gorrión, flamenco, grulla, pingüino, avestruz, oca, cacatúa, buitre, colibrí, cóndor, cuervo, papagayo, ruiseñor), reptiles (caimán, serpiente boa, cascabel, pitón, víbora, venenosa), anfibios (salamandra, renacuajo), peces (anguila, pez espada, carpa), invertebrados (termita, escarabajo, polilla, grillo, saltamontes, escorpión, mosquito, cangrejo, calamar, medusa, salmón, trucha árbol (silvestre, conífero), cedro, abedul, arce, olmo, amapola, margarita, hortensia, begonia, cosecha, jardinería, cultivador, amanecer, anochecer, minutero, día laboral y festivo, quince días, esta semana, semana pasada, semana que viene, anteayer, pasado mañana, semanal, mensual, anual, neblina, escarcha, helada, huracán, lluvioso, granizo, cielo (sereno, estrellado, cubierto, nublado), navegar, pescar con redes, pescar con caña, construir, plantar, transplantar, arrancar, segar, abonar, regar, cultivar, helar, tener (frío, calor), granizar, tronar	(norte, sur), signo zodiacal (aries, tauro, géminis, cáncer, leo, virgo, libra, escorpión, sagitario, capricornio, acuario, piscis), lanzacohetes, lanzamiento, astronomía, telescopio, prismáticos, litoral, bahía, golfo, acantilado, cascada, géiser, arrecife, meseta, terreno (rocoso, peñascoso, pedregoso, pantanoso) zona industrial, periferia, estilo (gótico, renacimiento, barroco, rococó, neoclásico, modernista, art decó), articulados (piojo, pulga, garrapata, gusano de seda - oruga), reptiles (tortuga de carey – el caparazón, camaleón, salamanqueja de pared), mamíferos (topo, conejillo de indias, perezoso, marmota, castor, íbice, llama, búfalo, nutria, coyote, buey, hiena, chimpancé, ciervo (cornamenta), corzo, aves (ñandú, pelícano, alcatraz, pájaro carpintero, tórtola, codorniz, perdiz, cría de ganado (vacuno, porcino, lanar, caballar), hormiguero, establo, cuadra, pocilga, criadero, corral, arbusto, maleza, espina, abedul, abeto, álamo, avellano, castaño (castaña - fruto), encina, fresno, haya, olmo, palma, pino, roble, sauce, tilo (tila - flor), clavel, crisantemo, gardenia, pesticida, vid, viñedo, invernadero, atmósfera, aurora, rayos

© Štátny pedagogický ústav

				ultravioleta, capa de ozono, troposfera, mesosfera, termosfera, exosfera, víspera de la fiesta, actualmente, hoy día, en la época actual, a principios - a primeros del mes, a mediados – a fines de..., década, siglo, milenio, tornado, rocío, relámpago, tempestad, chubasco, temporal, llovizna, llover a cantaros – a mares, inundación, bochorno, clima (tropical, caluroso, glacial, frío, malsano, insalubre, salubre), observar, esquilar, ordeñar, criar, construir nidos, empollar, cuidar su cría, gorjear, trinar, arrullar, graznar, revolotear, estrangular, reptar, silbar, aguijonear, hormiguear, picar, zumbar, rugir, atacar, cazar, repoblar, echar brote, florecer, marchitarse deshojarse, derribar, sombrear, dar sombra, sembrar, regar, recoger, fumigar, madurar, pudrirse, injertar, fertilizar, aclararse, despejarse, cubrirse, calentar, abrasar, escampar, relampaguear sequía, contaminación del medio ambiente (agua, aire, playas), incendios forestales, agua potable, preservación de ríos, dependencia del petróleo, medios de transporte masivo, energía alterna, explotación forestal, migraciones, desechos, recursos naturales y la biodiversidad, niveles máximos de ruido en decibeles, mapas de

© Štátny pedagogický ústav

				ruido, epidemias, desaparición de especies,
7. Voľný čas a záľuby Záľuby Literatúra, divadlo a film Rozhlas, televízia a internet Výstavy a veľtrhy	escuchar música, mirar la tele, bailar, cantar, coleccionar, pintar, dibujar, leer, tener una mascota, practicar deportes, jugar al fútbol, tenis... , correr, esquiar, tocar un instrumento musical, hacer aeróbic, estudiar, escribir poesía, ir al cine / al teatro / al museo / a la exposición, Teatro Nacional, teatro de opera y ballet / de aficionados, exposición de pinturas / sellos / monedas / libros / muebles	tocar guitarra / violín / piano, música clásica / popular / moderna, bailar flamenco / tango / salsa, coleccionar carteles / servilletas, cocinar, viajar, fotografiar, ir a la naturaleza / a las montañas / de excursión, ser aficionado a ..., teatro, actor, actriz, artista, cine, película , exposición de artes plásticas / de arte moderno, ir a la biblioteca, novela, cuento, cuento de hadas, libro de viajes, escritor, revista, periódico, artículo, periodista, publicidad, salir, poner / apagar la radio / televisión, canal, programa, noticias, ordenador, navegar, chatear, buscar informaciones	jardinería, crucigramas, parque zoológico, juegos de sociedad, cultivar, reparar, coser, bordar, hacer fotos, sacar al perro a pasear, salir, conciertos, festivales, circo, teatro profesional / de zarzuela, espectáculo, director artístico, interpretar, estrenar, guardarropa, película documental / científica / histórica / de amor / de terror / de suspenso / en colores / en blanco y negro / para todas las edades / prohibido para menores, versión original, con títulos / subtitulada, doblar, rodar, argumento, cartelera galería de arte / de escultura / de artes aplicadas / de artes gráficas / de arte decorativo, estatua, librería, clases de literatura, géneros publicar, autor, traductor, título, protagonista, idea, suscribirse, reportaje, horóscopo, entrevista, anuncio, comentario, crítica, reportero, diario, semanario, trimestral, semestral, clases de revistas: deportiva, de humor, de moda, infantil, científica, femenina, acontecimientos políticos, sociales, culturales, deportivos, transmitir por la radio, destinado a, subir / bajar el volumen, noticias del día, señales horarias, boletín meteorológico, programas infantiles, musicales…, programa informativo, de entretenimiento, telediario, presentador, reality-show, telebasura, correo electrónico, ratón, teclado, conectarse a internet, educar, formar	pasatiempos, bailes de salón, hacer chapuzas, karaoke, pieza teatral, personajes y reparto, papel, vestuario, decorado, escenario, bastidores, telón, público, entrada, acomodador, orquesta, ensayo, ensayar, aplaudir, película taquillera / sonora / muda / cortometraje / largometraje, argumento, trama, actuar, pinacoteca, estilos, técnicas, motivos, lienzo, obra, editorial, publicación, lenguaje, época, corriente literaria, reseña, folletón, crónica, corresponsal, reflejar, abono / suscripción, cambiar de cadena / canal, emitir, oyente, transmisión en directo / en diferido, programas educativos, concursos, debates, comentarios, caja tonta, pantalla, programación, calidad de programas, el nivel artístico, vía satélite, captar, satisfacer, influencia, imaginación, lengua, actos humanos, apreciar, evaluar, justipreciar, valorizar, hacer conclusiones, desarrollar, enriquecer, expresar, opiniones, argumentar, impresionar, formar la personalidad

© Štátny pedagogický ústav

			el carácter, influir en estado de animo / actitud / emociones / pensamiento	
8. Výživa a zdravie Mäso a mäsové výrobky Zelenina a ovocie Nápoje Mliečne výrobky Cestoviny a múčne výrobky Stravovacie návyky Stravovacie zariadenia Príprava jedál Kultúra stolovania Zdravá výživa	carne (de vaca, cerdo ternera, pollo), salchichón, chorizo, jamón; pescado, lechuga, col, pepino, pimiento, zanahoria, tomate, patata, guisante, cebolla; manzana, pera, naranja, limón, cereales, galleta, pan, pasta, espaguetis; sal, pimienta; leche, mantequilla, yogur, queso, pastel, tarta, caramelos, helado, zumo, refresco, gaseosa, té; sopa, ensalada, cuchara, cuchillo, tenedor; desayunar, desayuno, comer, comida, almorzar, almuerzo, cenar, cena, hambre, sed,	carne (picada, filete, chuleta); jamón salchicha, fresa, banana, kiwi, maíz, ajo, brócoli, magdalena, patatas fritas, croissant, pan (integral, de molde), verduras, hortalizas, legumbres, harina, arroz, canela, mayonesa, queso, mantequilla, chocolates, aceite, vinagre, vino, cerveza, limonada, café con leche, azúcar, zumos, batidos; sándwich, hamburguesa, bocadillo, cocinar, alimento, favorito, preferido, plato, taza, vaso, olla, fuente, cafetera	carne (cochinillo, picada, pato, perdiz, asado, venado); embutidos, pulpo, langostino, almeja, ostras; langosta, besugo; haba, judía, brote de soja, apio, colinabo, acelga, rábano, guindilla, calabacín, ñame, apio, espárragos, espinacas, jengibre, puerro, berenjena aguacate, mango, piña, champiñón, cereza, albaricoque, ciruela, frambuesa, melón, uva, grosella, papaya, maracuyá, frutos secos (piñón, pistacho, cacahuete, avellana, almendra, castaña), trigo, avena, cebada, alubia, garbanzos, nuez moscada, cúrcuma, guindilla, clavos, anís, laurel, perejil, orégano, miel, crema, salsa, mostaza; pasteurizado, salado, sin sal, lactosa, batido, huevo (yema, clara, revueltos, pasado por agua), levadura, natillas, queso, ahumado, curado; sidra, ginebra, champaña, licor, vino (tinto, blanco), café con hielo, aperitivo, digerir, digestivo, preparar comida, libro de cocina, culinaria gastronomía, alimento (nutritivo, congelado, en conserva, enlatado) pincho, pollo frito, pescado y patatas fritas, , , , tortilla, caldo, albóndigas, relleno, puré, vajilla, tetera, croquetas de pasta, rodillo, espátula, copa, bandeja, jarra, servilleta, restaurante, bar, buffet, cocina, chef, camarero, zona de no fumadores, , lista de vinos, carta, menú, platos del día, precio, cuenta, recibo, propina, servicio incluido – no incluido,	carne (roja, magra, blanca, de caza), ganso, riñones, lengua, hígado, carnicero, carnicería, hueso, pollo (pechuga, ala, muslo, pata); sardina, atún, limpio, fresco, salado, sin piel, sin escamas, sin espinas, rodajas; crudo, picante, dulce, calabaza, amargo, fibra, jugoso, pulpa, cáscara, sandía; cardamomo, pimienta (en grano, roja, negra,); condimentos, especias, menta, salvia, albahaca, romero, panadería, panadero, semilla de amapola, mezclar, amasar, hornear, pastelería, pastelero, repostería, tartas (para celebraciones – nupcial, de cumpleaños, decoración, velas de cumpleaños, apagar); charcutería, mostrador, aceitunas, alcaparras; cafetería, terraza, infusión, maquina de café, leche (desnatada, descremada, cuajada, condensada, en polvo), macarrones, fideos, buñuelos, bollos, abrebotellas, coctelera, cóctel, agitador, medidor, agitar, medir; cliente, menú para niños, pedir, pagar, entrante, plato principal, acompañamiento, postre, mesa para dos, vegetariano, servicios, comida rápida, entrega a domicilio, puesto callejero, para llevar, para comer en el local, recalentar, guiso, revuelto, en almíbar, en

© Štátny pedagogický ústav

				vinagre, al vapor, sano, maduro, blando, tierno, duro, aguado, picante, sazonado, agrio, ácido, agridulce, amargo, hervir, asar, estofar, guisar, freír, hornear, cubrir, tapar, machacar, ablandar, moler, remojar, rebozar, sazonar, condimentar, agregar, añadir, ingredientes, rebosada, milanesa, bistec, arroz blanco, plátanos o papas fritas, queso con dulce, flan de leche, croqueta, batidos de fruta, comedor, candelabro, plato (sopero, llano), sopera, cucharón, salsera, copa (de vino, de coñac), lavavajillas, horno, batidora, batir, cafetera eléctrica, congelador, nevera, maquina para picar carne, robot de cocina, quesera, microondas, freidora, olla a presión, molino de café eléctrico, tapa, cena (familiar, de negocios, de despedida, de Navidad), ir de copas, tomar un café, tapas, caña, ayuno, ayunar,
9. Uprostred multikultúrnej spoločnosti Cudzie jazyky Rodinné sviatky Štátne a cirkevné sviatky Zvyky a tradície v rôznych krajinách Zbližovanie kultúr a rešpektovanie tradícií	lenguas extranjeras, romances: español, francés, italiano, rumano, portugués, eslavas: eslovaco, checo, ruso, polaco, esloveno, croata, indoeuropeas, anglosajones: inglés, alemán, holandés, sueco, noruego... vocabulario, glosario, escuela de idiomas, curso intensivo, idioma, lenguaje, , bautizo, cumpleaños, día del santo, casamiento, casarse, boda, bodas, felicitar, enhorabuena, morirse, muerte, fallecimiento, entierro, pésame,	monolingüe, bilingüe, multilingüe, entendimiento cultural, alusión, influencia, comunicación, , audición, escritura, literatura, texto, fiestas oficiales, firmar, fiestas cristianas, navidad, Nochebuena, Belén, Nochevieja, Año nuevo, Reyes Magos, reunirse, Pascua, Semana Santa, Día de los Muertos, recordar, recuerdo, acordarse de, religión, creyente,	carnavales, fuegos artificiales, traje de gala, disfraz, patrones, santos, milagros, resurrección, fe, disfrazarse, música, instrumentos musicales, escuelas de zamba, baile, baile popular, tango, merengue, colores, plumas, adornos, maquillaje, peinado, procesión, virgen, Jesús Cristo, alumbrar, orar, cabalgada, tomates, flamenco, traje de flamenco, villancicos, zapatos de Reyes, caravana de los Reyes magos, uvas, doce campanadas , lotería nacional, debate, discurso, metáfora,	multicultural, intercultural, sociolingüística, psicolingüística, convergencia, divergencia, desarrollo económico, cultural, convenios, acuerdos, ayuda financiera, pobreza, riqueza, hambre, tradición, tolerancia, intolerancia, religión, filosofía, modo de vivir, respeto, traje nacional, libro sagrado, escritura sagrada, profetas, convivencia, respeto, falta de respeto, vivir y dejar vivir, esclavitud, dependencia, independencia,

© Štátny pedagogický ústav

	regalo, regalar, obsequiar, amor, cariño, flores, tartas, velas, brindis		metonimia, figuras del lenguaje, sinonimia, traducción, traducir, traductor, interpretación, interpretar, intérprete, lenguaje coloquial, jurídico, técnico, trabalenguas, palabrotas, apócope, fraseología, frases hechas, modismos, dichos, refranes, refranero, mudo, sordo, sordomudo, signo, significado, sentido	abarcar, limitar, separar, juntar, asociar, tomar medidas, eficaz, ineficaz, incondicional, solidaridad, compasión, comprensión, derechos humanos, humanidad, médicos sin fronteras, terremotos,
10. Odievanie a móda Základné druhy oblečenia Odevné doplnky Výber oblečenia na rôzne príležitosti Druhy a vzory odevných materiálov Móda a jej trendy	vestido, camisa, pantalones, falda, blusa, traje, zapatos, colores: blanco, azul, rojo, verde, amarillo, violeta, naranja, usar, llevar, vestirse, ponerse, quitarse, combinar, camiseta, pantalones cortos, sombrero, bañador, gafas de sol, abrigo, guantes, gorro, bufanda	corbata, chaqueta, chaleco, vaqueros, traje sastre, ropa interior, camisón, pijama, vestido de noche, botas, zapatillas, sandalias, zapatos de tacón alto/ bajo, botones, algodón, lana, piel, seda, vaquero, estilos: deportivo, clásico, elegante, juvenil, informal, práctico, de gala, complementos: paraguas, cinturón, bolso, abrigo de piel, cazadora, impermeable, jersey, bermudas,,	manera de vestir, mangas cortas / largas, amplio, estrecho, ajustado, claro, oscuro, dibujo: a rayas, de lunares, a cuadros, estampado, liso, dibujos bordados, floreado, accesorios: pendientes, pulsera, anillo / de boda, de brillantes, alfiler de corbata, gemelos, joyas , acrílico, gabardina, tienda de segunda mano, pajarita, bata, bragas, sostén, combinación, medias, medias cortas, calcetines, calzoncillos, pañuelo, bolsillo diseñador, desfilar / desfile de moda, el modelo me sienta bien / mal, le van los tonos marrones, ir con vaqueros, peinado, cortarse el pelo, chándal, chaquetón, vestido de tirantes	confección, en serie, conjunto, traje hecho a medida, sastre particular, tomar medidas, apretar, apretado, escotado, color llamativo, accesorios: bisutería, brazalete, collar / de perlas, dijes / dije de piedras, broche, tirantes, hombrera, sujetador, vestido de cóctel, mocasines, chancletas, babuchas, botines, jugar con / hacer juego con, estar a la última moda, cambiar de imagen, teñir pelo / prenda, trenza, cola de caballo, ropa adecuada al clima, anorac con capucha, plumífero, poncho, chal, abrigarse, Las apariencias engañan. Sobre gustos no hay nada escrito. No juzgues a los hombres ni a las cosas a primera vista. Aunque la mona se vista de seda, mona se queda...
11. Šport nám, my športu Druhy športu: zimné a letné, individuálne a kolektívne Športové disciplíny Význam športu pre rozvoj	jugar, moverse, piscina, ciclismo, jugar con el balón, pelota, jugar tenis, jugar fútbol, atletismo, natación, montar en bicicleta, practicar deporte, pelota, club, campeón	correr, andar, saltar, golpear, sentarse, estar de pie, ir hacia atrás / adelante, deporte, deportista, practicar, jugar, estadio, piscina, medalla, competición, fútbol, baloncesto, voleibol, natación, nadar, gimnasia, atletismo, tenis, balón,	flexión de las piernas, acostarse, inclinarse, estirar, estirado, doblar, circular, entrenar, entrenador, jugador, equipo, aficionado/a, espectador, ganar, perder, partido, resultado, campo de deportes, patinaje / sobre hielo / sobre ruedas, patines, aeróbic, boxeo, artes	flexión de tronco hacia atrás / a la derecha / a la izquierda / apoyar, tumbarse, polideportivo, empatar, marcar, torneo, copa, premio, cancha de tenis, equitación, esgrima, piragüismo, tenis de mesa, alpinismo, bicicleta de montaña, monopatín, barco de

© Štátny pedagogický ústav

osobnosti Nové smerovania v športe Čestnosť športového zápolenia		montar a caballo/ en bicicleta, esquiar, esquí, Juegos Olímpicos	marciales, pesca, vela, caza, comportamiento, disciplina, responsabilidad, relajar, triunfo, éxito, perfeccionar, adelgazar, salud, regularidad, sano	vela, bucear, pelota, constancia, espíritu, equilibrio / resistencia mental, afinar, llevar a la perfección, autodisciplina, dopaje, doparse, antidopaje, extremismo, adrenalina, peligro, limite, esteroides, suplementos nutritivos, sustancias prohibidas, hallazgo positivo, bicicleta estática, pulsometro, entrenador personal, centro fitness
12. Obchod a služby Nákupné zariadenia Pošta a telekomunikácie Nakupovanie a platby Hotelové a reštauračné služby Centrá krásy a zdravia Kultúra nakupovania a služieb	tienda, vendedor, cliente, librería, papelería, droguería, buzón, teléfono, móvil, restaurante, cafetería, menú, camarero, comercio, mercado, súper, centro comercial, panadería, pastelería, joyería, floristería, carnicería, taxi, pagar, hotel, pensión, garaje, factura, camping, sauna, kiosco, farmacia, hospital, higiene, médico, medicamento,	quiosco, galería, recibo de la compra, caja, carrito, cesto, calzado, lechería, bodega, tienda de (ropa de mujer, de hombre, de muebles, de deportes), electrodomésticos, correo(s), telecomunicaciones, radio, formulario, paquete, enviar, pagar, comedor, buffet, cobrar, peluquería, relojería, zapatería, lavandería,	mandar por avión, postal, pago corriente, cheque, a manos del destinatario, a contra reembolso, certificar, urgente, satélite, fax, banco, dinero, caja (de ahorros), tarjeta (de crédito), cajero automático, ingresar, sacar, cambiar, bancario, policía, cárcel, detener, guardia, urbano, tráfico, agente, ayuda, primeros auxilios, ¡socorro!, apagar, bombero, incendio, ¡fuego! taberna, bar, parador, propina, estudio fotográfico, copia de documentos, agencia de turismo, hotelero, transporte, taxi, taquilla, taquillero, pagar con tarjeta, en efectivo, con anticipación, con cheque, a cuenta, adelantar la paga	correo electrónico, e-mail, cuenta corriente, transferencia, comisión, saldo, préstamo, deuda, estado / movimiento de cuenta, avalar, endosar, seguridad, criminal, detective, secreto, intendencia, prestar los primeros auxilios, acudir en ayuda, pedir ayuda, chiringo, merendero, alta cocina, lujo, parrilla, café- internet, mudanza, estación de autoservicio, gasolinera, cuidar niños, orden de pago, sociedad consumista, consumo, consumismo, consumir, consumidor, gasto, gastar
13. Krajiny, mestá a miesta Krajiny a svetadiely Moja krajina a moje mesto Geografický opis krajiny Kultúrne a historické pamiatky krajín a miest	país, ciudad, campo, capital, montaña, bosque, río, calle, plaza, avenida, mundo, playa, mar	pueblo, campo, estar situado, encontrarse Eslovaquia, República Checa, Hungría, Polonia, Ucrania, Austria, España, Portugal, Francia, Italia, Inglaterra, Grecia, Alemania, Bélgica, Holanda, Irlanda sierra, pico, prado, lago, orilla, habitante, campesino,	comarca, terreno, sede, ambiente, balneario, metrópoli, distrito, ciudad satélite, suburbio, Países Bajos, P. Escandinavos, Estados Bálticos, Rusia, Rumania, Bulgaria, Eslovenia, Croacia, Serbia, Bosnia, Albania, tierra baja, cordillera, arroyo, fuente, gruta paraíso, cañón, valle, límite, limítrofe, agricultor, montañés, pastor,	extensión, ruido, aglomeración atasco, patria, patriota, ayuntamiento, iglesia, fuente, torre, espacio, amar, histórico, antiguo, monumento, acontecimiento, castillo, palacio, fundación, catedral, basílica, murallas, museo, estatua, preferido, afición, preferir, aficionar, extranjero, Europa,

© Štátny pedagogický ústav

		ciudadano, barrio, paseo, callejón, nacer		europeo, Comunidad Unión, parlamento, tribunal, diputado,Bruselas, Estrasburgo, euro, continente,
14. Kultúra a umenie Druhy umenia Kultúra a jej formy Spoločnosť – kultúra – umenie Kultúra a jej vplyv na človeka Umenie a rozvoj osobnosti Kultúrny život	literatura, música, teatro, cine, pintura, ballet, autor, escritor, compositor, actor, pintor, cantante, exposición, cuento, comprender, explicar, idea, saber, pensar, pensamiento	cultura, arte, costumbre, arquitectura, escultura, director, cámara, galería, ballet, director, autor, escritor, novela, relato, poesía, poema, biografía,	civilización, filosofía, tradición, culto, difundir, transmitir, escultura, operador, cámara, compositor, actor, intérprete, exposición, galería, pinacoteca, guión, actuar, ensayar, filmar, estilo, prehistórico, griego, romano, románico, medieval, gótico, renacentista, barroco, clasicista, rococó, realista, naturalista, impresionista, expresionista, cubista, surrealista, componer, interpretar, tocar, proyectar, pintar	lengua, religión, organización, sistema, ciencia, ampliación, instrucción, penetrar, instruirse, novela, relato, cuento, poesía, poema, biografía, canción, concierto, sinfonía, sonata, coro, filarmonía, repertorio, comedia, drama, tragedia, ópera, zarzuela, musical, danza, reparto, abstracto, contemporáneo, funcional, expresión, verbal, musical, artístico, figurativo, literario, coreográfico, cinematográfico, arquitectónico, expresar, reflejar, proyectar, idea, pensamiento, reflexión, conocimiento,
15. Človek a spoločnosť; komunikácia Jazyk ako dorozumievací prostriedok Formy komunikácie Kultúra komunikácie	policía, robo, robar, bomberos, banco, ventanilla, cajero, ahorros, ahorrar, cartero, sobre, dirección, remite, televisión, cine, teléfono (móvil), periódico, revista, libros, cartas, informar, información, noticia, periodista, hablar, comunicar,	servicios, policía, comisario, denuncia, arresto, detective, crémen,sospechoso, incendio, manguera, detector de humo, alarma contra incendios, sello, código postal, carta, por avión, correo certificado	extintor, folletos, mostrador, hojas de ingreso, tarjeta de crédito, talón de cheques, cheque, impuestos, préstamo, hipoteca, interés, ingresar, oficina de cambio, finanzas, bolsa de valores, transferencia bancaria, cuenta, oficina de correos, corriente, báscula, matasellos, reparto, repartir, franqueo, giro postal, frágil, buzón, comunicación oral, comunicación escrita, argumento, argumentar, taquilla,	Internet, libros, cartas, emisor, receptor, canal, mensaje, radio, emisión (hablada, musical, de carácter educativo), programa (de aventura, deportivo, educativo, entretenimiento, humorístico, informativo, infantil), antena, concurso, documental, noticiero, reportaje, efecto, telecomedia, encuadre, pantalla, estación de TV, satélite, transistor, altavoz, amplificador, enchufar, encender, apagar, radio-oyente, televidente, reportaje, radiodifusión, boletín meteorológico, conferencia, entrevista, película (cómica), séptimo arte, exhibir, estreno, cartel, corto metraje, largo

© Štátny pedagogický ústav

				metraje, coproducción, sección continua, hacer cola, argumento, argumentar, dirección, prohibido para menores, apto, autorizado para mayores, filmar
16. Mládež a jej svet Aktivity mládeže Vzťahy medzi rovesníkmi Generačné vzťahy Predstavy mládeže o svete Konflikty predstáv a reality	joven, juventud, amor, enamorarse, adulto, aprender, aventura, aniversario, jugar, juguetes, juguetería, leer cuentos / cuentos de hadas/ libros de aventura, ir al parque zoológico / al cine / al circo / de excursión / de vacaciones, mirar la tele, tener una mascota	tener animal doméstico, películas de dibujos animados, videojuegos, coleccionar, montar en bicicleta, hacer deporte intereses: música, deportes, amigos, chats, móviles, mensajes cortos, discotecas, modelos,	libros de Oeste, ir con los padres / al campo / a casa de los abuelos, deportes de pelota / acuáticos, niño: mimado, consentido, travieso, ser adulto, ropa,estilo deportivo, vaqueros, camiseta, zapatillas, ropa de marca, teñir el pelo, hacer amistades, llevarse bien / mal, no se entienden con los padres / mayores, pelearse, obedecer, desobedecer, replicar, replicón / respondón, respetar	Cualidades: individualidades, independientes, ambiciosos, egoístas, críticos, bastante rebeldes, deportes violentos, tatuaje, usar tacos / palabrotas / jerga juvenil, anorexia, preocuparse por su imagen, interesarse poco por la política, hacer trabajo temporal, influencia de TV / internet / video, problemas: drogas, alcohol, agresividad, violencia, racismo, criminalidad, robos, atracos, xenofobia violar la ley, atracar, escalar, ser amigos, ayudar a, tener buenas relaciones, confiar en / confianza rivalidad, envidia, conflictos, peleas, participar en bandas, convivencia, cabezas rapadas estudiar en las Universidades, viajar al extranjero, tener buen trabajo / vivienda, ganar mucho dinero, conocer el mundo, proteger el medio ambiente, resolver problemas de desempleo / enseñanza, sanidad, desarrollar la investigación, inventar nuevas medicinas, curar enfermedades mortales
17. Profesia a pracovný život	trabajar, trabajo, trabajador, profesión, trabajar en equipo, jefe, colega, contrato, empresa,	trabajo: fácil, atractivo, interesante, monótono, peligroso, seguro, duro,	hacer el turno de noche, horario / jornada, puesto de trabajo, trabajo mental / manual, días libres, tomar	ambiente de trabajo, carnet de conducir, dominación de lenguas, experiencia profesional, título

© Štátny pedagogický ústav

Výber profesie Zamestnania Pracovné pomery a kariéra Platové ohodnotenie Nezamestnanosť	oficina, fábrica, oficina, escuela, hospital, secretaria, supermercado, hotel, restaurante, médico, arquitecto, abogado, taxista, ingeniero, profesor, enfermera	experiencia profesional, granja, universidad, laboratorio, construcción,	vacaciones, uniforme, empresa privada, cobrar salario, salario por hora / por días / por semanas / por obra, subordinado, contrato temporal / fijo, jornada completa, ocupar, horas extraordinarias, cargos, estar en paro / parado, despedir del trabajo, subsidio por desempleo, buscar trabajo, entrevista de trabajo, carta de presentación, recomendación, salario mínimo, sueldo, aumento de sueldo, bien / mal remunerado, pagas extra, contrato laboral / indefinido / determinado / en prácticas, duración de contrato, período de prueba, trabajo a tiempo parcial, permiso de trabajo, permiso por maternidad, responsabilidad	universitario, buena presencia, seguro médico, seguro social, saber informática, tener aptitudes/ talento / habilidades técnicas para, formación profesional, gastos pagados, vehículo de la empresa, accidentes de trabajo trabajo : creativo, variado, independiente, estresante, aburrido, ramas: industria, agricultura, transporte, construcción, servicios, enseñanza, administración, comercio, salud pública, arte, ciencia, solicitar un puesto, oficina/bolsa/centro de empleo, ofertas, anuncios, solicitud/biografia, trabajo anterior, trabajo por cuenta propia, posibilidades / oportunidades de ascenso / de carrera, carrera vertiginosa, promoción, trabajo con / sin perspectivas / futuro
18. Veda a technika v službách ľudstva Technické vynálezy Vedecký pokrok	aire, tierra, luz, agua, aceite, gas, planta, satélite, sistema solar, ciencia, diseño, elaborar, ordenador, correo electrónico, pagina web, comunicación	tecnología, desarrollo, descubrimiento, observar, observación, preparación, detalle, cámara digital, mensajes cortos, sistema de navegación, equivocarse, error, recurso	avance, avanzar, adelanto, facilitar, inventar, invento, científico / hombre de ciencia, progreso, aparato, mecanismo, reducir, precisión, rapidez, potencia, competencia, empequeñecer, demanda, adaptación	adelantamiento, mejora, simplificar, acelerar, proceso, laboratorio, genética, experimento, prueba, microscopio, simulación, síntesis, cámara de video, DVD, satélite, manufactura, revolución técnica, maquina, producción, mejorar, mejora, influencia, influir, destruir,
19. Vzory a ideály	carácter, calidad, personalidad, agradable, agresivo, alegre,	famoso, fuerte, generoso, hablador, honrado,	entupido, extrovertido, amor platónico, soñar, influir, influencia,	popular, responsable, sensible, seguro de si mismo, parecerse a,

© Štátny pedagogický ústav

Človek, jeho vzory a ideály Pozitívne a negatívne vzory Individuálne priority a hodnoty	amable, amistoso, atrevido, callado, celoso, cobarde, contento, cortés, débil, egoísta, elegante, pobre, pobreza, rico, riqueza, serio, simpático, antipático, tímido, trabajador, inteligencia, inteligente, bien, mal, maldad	inteligente, listo, mal educado, nervioso, optimista, pesimista, orgulloso, paciente, perezoso, tranquilo, triste, distraído	compararse con…, lograr, apariencia, hacerse... , formalidad, cortesía, descortesía /malacrianza/	modelo, ejemplo, motivar, desatención, ley, regla, norma, castigar, encarcelar, etiqueta, educación, cumplir, héroe, protagonista, personaje, principal, nacional, salvar, atrevido, abnegarse, ayudar, brevedad, audacia, animo, atrevido
20. Slovensko Geografické údaje História Turistické miesta a kultúrne pamiatky Zvyky a tradície	superficie, montañoso, población, danza, canto, vino, montañas, esquiar, esquí, lengua, Eslovaquia, Danubio, jockey, gruta, concierto, opera, ballet	eslovaco, Hungría, húngaro, Polonia, polaco, República Checa, checo, Alemania, alemán, Ucrania, ucraniano, gitano, tradición, típico, danza	macizo, mayoritario, minoritario, traje nacional, fiesta popular, folklore, canción de reclutas/ pastores/ guerreros	Los Tatras (Altos, Bajos), Fatra (Veľká, Malá) Montes de Orava, Montes Metalíferos, Paraíso Eslovaco, el Dunai, balneario, minero Feria, fuyara, címbalo, gaita, Navidad, Pascua, miembro de CE, igualdad, multicultural
21. Krajina, ktorej jazyk sa učím Geografické údaje História Turistické miesta a kultúrne pamiatky Zvyky a tradície O človeku v krajine, ktorej jazyk sa učím	España, península ibérica, Islas Baleares, Islas Canarias, Madrid, idioma oficial, clima, religión, América Latina, el Atlántico y el Pacífico, el Caribe, Antillas (Mayores y Menores), paella, toros, cumbia, salsa, merengue	ciudades más importantes, autonomías, habitantes, países centroamericanos y sus capitales, países suramericanos y sus capitales, países caribeños y sus capitales, descubridor, descubrimiento	fauna, flora, Ebro, Pirineos, Ceuta, Melilla, densidad, extensión territorial, unidad monetaria, hemisferio occidental, Andes, Amazonas, La Pampa, Reyes Católicos, Cristóbal Colón, carabela, independencia, conquista, reconquista	materias primas, Ecuador, Orinoco, Aconcagua, Titicaca, Islas de Pascua, Patagonia, Tierra de fuego, visigodos, griegos, romanos, musulmanes, árabes, fenicios, iberos, celtas, tartesios, conquista, reconquista, Dama de Elche, Covadonga, Cid, califato, Reinos de Taifas, toma de Granada, mozárabe, mudéjar, Alambra, seda, monarquía, colonización, indio, Córtez, Pizarro, Magallanes, sincretismo de las culturas, revolución, Simón Bolívar, José Marti, El Che, Fidel, Boom latinoamericano – el realismo mágico, Alejo Carpentier, Miguel Ángel Asturias, Gabriel García Márquez,

© Štátny pedagogický ústav

				Isabel Allende, etc.

© Štátny pedagogický ústav

Literatúra

BEACCO, J.-C. *Les Dimensions culturelles des enseignements de langue*. Paris : Hachette éducation, 2000.

BEACCO, J.-C., BOUQUET, S., PORQUIER, R. *Niveau B2 pour le français (utilisateur/ apprenant indépendant) – Un Référentiel*. Paris : Didier, 2004.

BEACCO, J.-C., DE FERRARI, M., LHOTE, G. *Niveau A1.1 pour le français (Publics adultes peu francophones, scolarisés, peu ou non scolarisés) – Référentiel et certification (dilf) pour les premiers acquis en français*. Paris : Didier, 2005.

BELZ, H., SIEGRIST, M. *Klíčové kompetence a jejich rozvíjení v praxi*. Praha : Portál, 2001. ISBN 80-7178-479-6.

BERARD, É. *Grammaire du français comprendre, réfléchir, communiquer (Niveaux A1/A2 du Cadre européen)*. Paris : Didier, 2005.

BUTAŠOVÁ, A a kol. *Jazyková politika v Slovenskej republike 2004. Jej východiská a smerovanie.* ŠPÚ, 2006. ISBN 80-89225-04-07. (vsunuté kapitoly v publikácii: 1.1, s. 12-35), publikovanie čiastkových výstupov v rámci projektu ESF *Prehĺbenie efektívnosti vyučovania cudzích jazykov v súvislosti so vstupom Slovenska do EÚ*

BUTAŠ, J., BUTAŠOVÁ, A.: Kontinuita vo vzdelávaní v cudzích jazykoch pri prechode zo základnej na strednú školu. *Pedagogická revue*, 57, 2005, 2, s. 139-161.

BUTAŠ, J., BUTAŠOVÁ, A.: Úroveň niektorých cudzojazyčných kompetencií žiakov 9. ročníka základných škôl. *Pedagogická revue*, 58, 2006, 2, s. 156-176.

BUTAŠ, J., BUTAŠOVÁ, A.: Zloženie vyučujúcich a klíma vyučovania cudzích jazykov. *Pedagogická revue*, 58, 2006, 3, s. 292-311.

Cadre européen commun de référence pour les langues: Apprendre, Enseigner, Evaluer. Paris: Didier, 2001.

COMMISSION EUROPEENNE, 2002. *Compétences clés*. Eurydice.

CONSEIL DE L'EUROPE, 1997. *Key competencies for Europe*. Report of the Symposium in Berne 27-30 March 1996. Strasbourg.

GOULLIER, F. *Cadre européen commun et Portfolios*. Paris : Didier, 2005.

HELBICHOVÁ, T. *Pedagogická dokumentácia zo španielskeho jazyka. Úroveň B2.* Bratislava: Štátny pedagogický ústav, 2009. ISBN 978-80-89225-94-1.

Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky, učenie sa, vyučovanie, hodnotenie. Bratislava : Štátny pedagogický ústav, 2006. ISBN 80-58756-93-5, revidované vydanie 2013.

TANDLICHOVÁ, Eva et al. *Glosár odborných anglicko-francúzsko-nemecko-slovenských termínov k Spoločnému európskemu referenčnému rámcu pre jazyky*. Bratislava : ŠPÚ, 2002.

© Štátny pedagogický ústav